

**Ministro na renobacion di  
Centro Orthopedagogico  
na Dakota**

ORANJESTAD (AAN): Minister di Husticia Arthur Dowers, a haci un inspeccion personal di e trabaonan di renobacion andando na Centro Orthopedagogico (OC) na Dakota. Esaki ta su di dos bishita eynan pa evalua progreso di e trabaonan y constata e estado actual di e facilidad.

Durante e inspeccion, Minister Dowers a confirma cu tin adelanto visible den diferente aspecto di e renobacion. Sinembargo, a enfatisa cu tin ainda hopi pa haci. E facilidad ta den un estado bastante deplorabel debi na falta di mantencion durante e ultimo añanan.

Centro Orthopedagogico ta un facilidad crucial den cual hobennan ta keda bao supervision di Husticia. Pesey, no por negligia e condicion fisico di e edificio sin mas, mirando cu esaki ta esencial pa garantisar seguridad, estabilidad y un ambiente digno tanto pa e clientenan como pa e personal cu ta traha cu compromiso diario. Inversion den infraestructura di husticia no ta un gasto, pero un inversion directo den seguridad publico, prevencion y reeducacion. Ora nos ta papia di supervision di hobennan, mester garantisar un ambiente safe y apropiado. Ministerio di Husticia lo sigui monitorea e progreso di e trabaonan.

**Director di Douane cu  
decision perhudicando  
siguridad trahadonan  
di K9**

■ Na opinion di Gilbert Maduro di SADA

- *Aduana a tene un accion di protesta*
- *Nan ta hopi preocupante*

**Asina Douaneronan a demostra nan disgusto**

ORANJESTAD (AAN): Den oranan di atardi a tuma luga un accion di trahadonan di di Aduana K9 pa demostra nan mal contento pa loke ta trata nan seguridad personal. President di SADA, señor Gilbert Maduro a splica cu tin un situacionnan preocupante cu ta andando den e departamento. El a menciona cu esaki a cuminsa dos aña

atras caba bou di e maneho di e ex minister Xiomara Maduro na unda cu e Director a tuma decisionnan cu no a y ainda no ta conta cu aprobacion di e departamento aki, cu ta indica cu nan seguridad personal no ta wordo balora den e decision aki.

President di SADA a bisa cu miembronan ta hopi disgusta pasobra nan ta sinti cu

nan seguridad personal ta na peliger. Señor Maduro a remarca cu e tempo ey caba, e trahadonan a indica cu si e decision di e director keda vigente, nan lo entrega tur material cu nan tin pa haci nan trabao di K9 incluyendo e K9'nan mes.

*Mas detaye di e dificultad pa e personal por lesa awe na Pagina 3.*

**Desaroyonan actual den Real Estate****Eva Wever tin cas grandi di  
7 camber na benta**

• *Detaye na Pagina 7*



Minister Geoffrey Wever:

## Conseho di Minister ta aproba plan di accion "Startaruba – fase 1 ecosysteemanalyse"

ORANJESTAD (AAN): Conseho di Minister a aproba e Plan di Accion "StartAruba – Fase 1 Ecosysteemanalyse", un paso importante den e trayecto pa fortifica y stimula na un forma structural e economia Arubano a traves di innovacion y emprendemento.

E proyecto ta forma parti di e topico *Economia* di e Programa di Gobernacion AVP-FUTURO 2025–2028 y ta conecta directamente cu e compromiso di Aruba, den cuadro di e Landspakket, pa traha riba un economia mas resiliente, diversifica y prepara pa futuro.

Aruba ta aspira pa fortifica su ecosistema di innovacion y emprendemento di manera mas efectivo. Analisisnan reciente, entre otro e Landspakket Aruba, e raport di e Regionale Ontwikkelingsmaatschappij di Deloitte (2024) y e direccion strategico di e Direccion General Koninkrijksrelaties, ta mustra cu e ecosistema actual ta fragmenta y cu no semper tin tur e condicionnan necesario pa facilita companianan cu potencial di crecimiento.

Pa e motibo aki, Gobierno a opta conscientemente pa cuminsa cu un **fase analitico profundo**, prome cu introduci instrumento di maneho u programa di opschaling. *StartAruba – Fase 1* ta enfoca exclusivamente riba:

un analisis di ecosistema (incluyendo SWOT y analisis di stakeholders), un cuadro strategico, un roadmap pa 2026–2027, y

un propuesta pa un cuadro institucional. E fase aki ta crea un base cu por elabora riba dje y establece obhetivo pa decisionnan di maneho den futuro. A demas di su relevancia local, Aruba ta tuma e iniciativa den contexto di Reino pa desaroya un metodo analitico cu,



den un fase posterior, por ta util pa Corsou y Sint Maarten. Di e manera aki, Aruba ta contribui na mas coherencia y cooperacion den e desaroyo di ecosistemanan pa startup den Caribe Hulandes, respetando alabes e autonomia y situacion real di cada pais.

E Plan di Accion claramente ta limita e alcance di e proyecto. **TWO-Nederland ta financia exclusivamente Fase 1**, mientras cu e eventual siguiente fase lo wordo considera separadamente y lo rekeri otro forma di financiamiento publico y priva. Esaki ta confirma e compromiso di Gobierno cu disciplina fiscal, claridad institucional y maneho responsabel di recurso publico.

Segun Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, **mr. Geoffrey Wever:**

*"Si nos kier un economia fuerte y duradero, nos mester basa nos decisionnan riba dato, analisis y vision di largo plaso. StartAruba – Fase 1 ta e fundeshi cu nos mester pa bin cu maneho corecto na e momento corecto, cu impacto real pa emprendemento, innovacion y crecimiento economico di Aruba."*

Cu e aprobacion di e Plan di Accion, Gobierno di Aruba ta reafirma su enfoko structural y responsabel riba desaroyo economico, cu enfasis riba colaboracion, conocimiento y preparacion pa futuro.



DIARANSON  
4 DI MAART 2026  
7 PM • FACEBOOK HOH

## TOPICO CUIDO BABY PREMATURO

INVITADO  
**WICHA WEVER**  
Pediatra



Horacio Oduber  
**HOSPITAL** | NOS SEMPER T'EY!



*The Aruba Tourism Authority is on the lookout for a motivated and service-oriented professional to join our dynamic team!*

We are looking for a

## Trade Relations Liaison

*Based in Aruba*

As a Trade Relations Liaison, you play a key role in planning and hosting educational and promotional visits from priority markets, including media, influencers, travel agents, and tour operators. You serve as a welcoming and professional host who embodies the Aruban DNA—the Zjeito—through a friendly, customer-oriented demeanor, polished communication, and authentic hospitality. You showcase Aruba's accommodations, attractions, and facilities while supporting the execution of impactful PR, informational, and educational programs.

Interested and eligible candidates are invited to submit their application and motivation letter through our Career Portal.

Deadline for the applications are February 27, 2026



SCAN ME!

And visit our Career Portal for more information about the positions and requirements.

**Telefonnan di DIARIO 582-6747**  
**WhatsApp- 561-5325**



Segun Gilbert Maduro, Presidente di SADA:

# Director di Douane cu decision perhudicando siguridad trahadonan di K9

- *Aduana a tene un accion di protesta*
- *Nan ta hopi preocupante*

ORANJESTAD (AAN): Di-aranson atardi a tuma luga un accion di trahadonan di Douane K9 pa demostra nan mal contento pa loke ta trata nan siguridad personal. Presidente di SADA, señor Gilbert Maduro a splica DIARIO cu tin un situacionnan preocupante cu ta andando den e departamento. El a menciona cu esaki a cuminsa dos aña atras caba bou di e maneho di e ex minister Xiomara Maduro na unda cu e Director a tuma decisionnan cu no a y aind a no ta conta cu aprobacion di e departamento aki, cu ta indica cu nan siguridad personal no ta wordo balora den e decision aki.

Segun e, aworaki e miembronan ta hopi disgusta pasobra nan ta sinti cu nan siguridad personal ta na peliger. Señor Maduro a remarca cu e tempo ey caba, e trahadonan a indica cu si e decision di e director keda vigente, nan lo entrega tur material cu nan tin pa haci nan trabao di K9 incluyendo e K9 nan mes.

Segun señor Maduro, e tempo ey, e ex minister door di a wordo mal informa, a tuma parti pa e director. Sinembargo, den un reunion cu e ex minister despues di algun luna, e directiva a presenta tur documentacion pa prueba cu e director a mal informa e ex minister.

E tempo ey, ex minister a admiti di a wordo mal informa, den otro palabra, e director a gaña e ex minister, y a tuma e decision. Lamentablemente, señor Maduro a enfatisa, e ex minister no a tuma niun paso contra e director, niun acto disciplinario contra e director y tampoco no a haci intento pa un paz laboral bou di e miembronan di e departamento aki.

Despues di dos aña, e problema no a keda soluciona y trahadonan a manda un email pa e director kende di su banda a duna un contesta cu no a cay na satisfaccion di e trahadonan. Basa riba esaki, nan a yama sindicato Sada cu a consaha nan kico ta e siguiente pasonan pa tuma den e situacion aki y e opcionnan cu tin.

Señor Maduro a remarca cu



e gobierno actual ta na haltura di e situacion aki, ya desde e tempo di formacion di e gabinete. Pero lamentable-

mente, el a expresa, despues di un aña cu e minister actual ta na mando, tampoco a tuma decision ainda pa pone cu e

director mester regla e asunto aki cu, segun e, e ta algo cu por wordo geregeld.

Segun señor Maduro, De-

partamento di Recurso Humano tambe ta na haltura di e situacion aki na unda cu e Director, señora Omaira Lares a indica cu nan ta cla pa yuda soluciona e problema. “Door cu e director di Douane ta den un posicion cu ta e ta manda y dicidi y cu no tin hende cu no por bis’e nada, e problema aki no a wordo soluciona ainda. Pero nos ta kere si cu e por wordo soluciona hopi lihe”, señor Maduro a enfatisa.

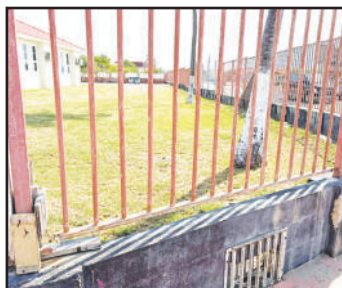
Na final, señor Maduro a remarca cu si decision pa solucion no wordo tuma, pais Aruba por wordo perhudica. Comercio tambe por wordo perhudica pa motibo cu apesar cu K9 no ta un departamento grandi, e ta sumamente vital pa e siguridad y control di Aruba.

## DOW a yuda haci e cura di scol mas safe pa Carnavallistanan

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa Diabierna, pues un dia despues di e Parada di Luz na San Nicolas, e personal di St. Paulus School cu ta situa net pariba di Joe Laveist Sportpark, a mira cu na varios lugar, mas pida di e hekwerk dilanti scol a cuminsa los.

Esaki ta algo peligroso, specialmente pa cualkier peaton canando riba e acera dilanti e scol, y tambe pa Diasabra cu tabatin e Parada Grandi na San Nicolas. Parti di e fundeshi di e cura tambe a deteriora bastante. Mesora dirigenan di e scol a avisa DOW riba e situacion urgente aki.

Riba Diasabra mainta mes, un crew di DOW a acudi na e scol pa mira e situacion, y a nota cu tin peligro pa algun cay riba mirones. A dicidi cu mihor opcion ta pa desmantela y kita esnan cu ta peligroso, y na su lugar a pone hekwerk temporal



pa e tereno di scol keda cera. Awor ta trahando riba un plan pa traha full e cura aki di nobo, y riba esaki lo tin di warda riba decision di Ministerio pa esaki wordo haci. Na scol tur alumno a wordo avisa pa no yega cerca di e hekwerknan aki.



**AWA**

**MINI MEGA**

**MEGA PLUS**

**Awo cu 2 florin mas, bo por gana e**

**\*Afl. 350.000,-**

**\*Afl. 250.000,- + Afl. 100.000,- extra**

**MEGA PLUS**

**HUNGA AWO**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm



Parlamentario di AVP, John Hart:

# Pobresa na Aruba no ta un incidente aisla sino un problema sistematico

*\*MEP a postpone responsabilidad cu barionan*

ORANJESTAD (AAN): Gobierno anterior di MEP a laga haci un estudio nacional cu a resulta den e rapport *Jeugdmonitor 2024*. E estudio aki tin informacion valioso tocante e situacion social di nos pais. Entre diferente punto, Parlamentario John Hart a revisa e documento y a scoge pa cuminsa na enfatisa riba e estado di nos barionan.

E rapport ta muestra cu pobreza na Aruba no ta un incidente aisla, sino un problema sistematico. Barionan cu ta deteriora ta contribui na desigualdad social, cu consecucionan directo pa seguridad, enseñansa y salud mental di nos hobennan. Deterioro fisico y social den barionan ta fortalece un sinti di pobreza y tin impacto directo riba calidad di bida di famian-



an. Realidad ta cu den e ultimo añanan, specialmente den e ultimo lunanan, por conclui cu e gobierno anterior a laga hopi bario atras. Barionan ta mas deteriora cu nunca. Shete aña largo di falta di asumi responsabilidad pa asuntonan structural manera esaki ta parti di un problema mas profundo di maneho y vision.

Hart: “No por sigui sconde tras di COVID. E resultadonan di *Jeugdmonitor 2024* ta despues di pandemia y ta confirma un patronchi cla: postpone responsabilidad na luga di enfrenta realidad,” e parlamentario ta expresa y ta comparti su argumentonan. Diferente na e gobierno anterior, awor nos ta mira accion concreto den barionan. E inversion no ta limita na limpieza; ta trata di un enfoque sistematico pa recupera barionan y restablece dignidad. Ta trata di asumi responsabilidad caminda otro gobierno a postpone esaki pa aña. Ora cu e pueblo tabata sclama pa mehoracion di poder di compra di nos grandinan, e gobierno anterior no a destina fondo den presupuesto 2025 pa

esaki. En bes di esey, a aumenta BBO di 3% pa 6% y despues pa 7%, a introduci BBO na frontera, y a pone presion adicional riba ciudadano. “Nos a mira mayornan cu a perde acceso na remedi, famianan cu tabata lucha pa sostene nan mes, y hobennan sin perspectiva cla pa futuro,” segun Hart. Gobierno AVP/Futuro a trece un nota di cambio den presupuesto 2025 i pa 2026 ta sigui cu un rumbo nobo enfoca riba bienestar social. E aña aki a duna 250 florin na nos pensionadonan, y aña pasa tambe 250 florin. Esaki ta representa 500 florin den menos di un aña pa mas cu 22 mil pensionado na Aruba, incluy-

endo viuda y huerfanonan cu ta depende di esakinan. “Como Parlamentario, mi ta considera esaki un paso importante pa pone prioridad bek den nos comunidad. Remedinan cu a wordo kita den añanan anterior ta wordo restableci. Esaki ta muestra direccion y compromiso. Ademas, presupuesto 2026 ta muestra un vision cla pa San Nicolas, cu construccion di un MFA lo fortalece desarrollo regional y infraestructura social.” Finalmente e parlamentario di AVP ta conclui reiterando cu nos pueblo merece un gobierno cu asumi responsabilidad, no uno cu postpone esaki. “E diferencia ta cla.”

## Casonan Penal pa wordo trata den Corte di Husticia na Aruba

Casonan di Diabierna 20 Februari 2026



| Horario  | Sospechoso        | Acto Castigabel                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8:30 am  | Y.V.C.R.<br>J.J.W | Sospechoso femenino R. y masculino W. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 29 Augustus 2025.                                                                                                                                                  |
| 10:30 am | J.A.B.<br>T.A.W.  | Sospechoso B. y W. wordo acusa di posesion di un arma di candela y di a menaza dos persona cu morto riba 15 di December 2025. Tambe ta wordo acusa di posesion di un arma di candela y municion, y di a viola ley di droga riba 21 di December 2025. |
| 11:30 am | E.C.K.            | Sospechoso K. ta wordo acusa di intento di kiebro y ladroncia di un cas riba 20 di November 2025.                                                                                                                                                    |
| 2:00 pm  | A.N.B.            | Sospechoso B. ta wordo acusa di importacion di marihuana riba 12 di Mei 2025.                                                                                                                                                                        |

ORANJESTAD (AAN): For di Ministerio Publico, esaki ta e lista di caso penal cu lo wordo trata riba Diabierna 20 Februari

2026 den Sala di Corte di Husticia na Aruba. E informacion aki a wordo suministra door di Ministerio Publico.

## TESTIMONIO DI AGRADECIMIENTO

**Mi nomber ta Juana. awe mi a hasi e publicashon aki den corant paso mi ta hopi contentu despues di busca yudansa serca diferente docter i lugá niun no por a curami. mi tabatin 4 aña sufriendo di doló den mi wesunan. tabatin dianan cu mi no tabata por a cana. e dokternan tabata bisami cu ta artrítis. e otro tabata bisa cu ta osteoporosis, mi tabata bebe yen remedi pa e doló pero dokternan no tabata por a yudami, 8 luna pasá mi a wak un anunsio di EL MAESTRO BENJAMIN na corant anto ma disidí di traha un sita EL MAESTRO BENJAMIN a check mi di pia te cabes, pero spiritualmente i ela bisami cu un hende a hasimi un bruheria i mes ora el a cuminsá yudami despues di 8 luna mi ta duna mi testimonio awe, paso mi ta sintimi hopi bon mi no tin doló di wesu i mi pianan ta fuerte mi por cana bon i mi ta hopi contentu pesei mi ta recomendá tur hende aki na ARUBA pa yama i bishitá MAESTRO BENJAMIN si bosnan tin doló di huesu, pia, man of lomba e ta yudabu no warda mas Yama awe mes na**



**CEL/ 641-4186**



# Weekly SPECIALS

## 20 FEB - 26 FEB '26



Per KG  
f **5.99**  
Normal Price

Per KG  
f **4.99**  
Special Price

**CUCUMBER SELECT**



Per KG  
f **8.29**  
Normal Price

Per KG  
f **5.99**  
Special Price

**ONIONS RED JUMBO**



Per KG  
f **4.85**  
Normal Price

Per KG  
f **3.89**  
Special Price

**PAMPOENA (PUMPKIN)**



Each  
f **25.49**  
Normal Price

Each  
f **20.99**  
Special Price

**SEAFOOD MIX 1KG**



Each  
f **17.19**  
Normal Price

Each  
f **16.39**  
Special Price

**DELIMEX CHICKEN CHEESE TAQUITOS**  
16ct 21.6oz



Each  
f **7.89**  
Normal Price

Each  
f **5.79**  
Special Price

**G'WOON IJS SALTED CARAMEL**  
500G



Per KG  
f **32.99**  
Normal Price

Per KG  
f **29.49**  
Special Price

**HALAL ENTRECANTO /**  
**BIFE DE CUADRIL**



Per KG  
f **31.99**  
Normal Price

Per KG  
f **28.99**  
Special Price

**HALAL BEEF CUTSMALL**



Per KG  
f **36.99**  
Normal Price

Per KG  
f **29.99**  
Special Price

**HALAL COVER OFF RUMP /**  
**PICANHA**

\*Promocion ta valido desde 20 di febr pa 26 di febr 2026 y tanten cu tin den stock.

**SUPER**  
**Do it Center**



Minister Geoffrey Wever:

# Uitvoeringsrapportage di kwartaal 4 di Presupuesto 2025 entrega na CAft

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Finansa cada kwartaal ta compila e "Uitvoeringsrapportage" basa riba cifranan preliminar di e administracion central di Pais Aruba y cifranan ricibi di entidadnan manera AZV, SVB, ATA, Serlimar, Stichting EPB y Universidad di Aruba cu ta forma parti di e sector colectivo.

Den e di cuarto Uitvoeringsrapportage 2025 cifranan preliminar di entrada y gastu te cu 31 di december 2025 ta wordo presenta. Cu e elaboracion di e cuentanan anual di 2025 y cifranan lo wordo finalisa y acompaña cu un explicacion detaya. E crecimiento di economia den e ultimo seis lunanan di 2025 a conduci na mas entrada di BBO y invoerrechten. Ambos ta fungi como indicadornan pa crecimiento economico, mas consumo y mas inversion. E resultado preliminar ta cumpli cu e normanan di presupuesto manera stipula pa ley di supervision financiero (LAFt).

E resultado di operacion pa aña 2025 a yega na un surplus di Afl. 300,4 milyon. Esaki ta 150% mas halto cu loke tabata presupuesta. E gastonan a aumenta cu Afl. 49,7 milyon compara cu 2024, mientras cu e entrada a crece cu Afl. 55,5 milyon. E presupuesto di entrada a wordo realisa pa 101%, mientras cu e gastonan a wordo ehecuta pa 95%. Esaki ta confirma cu e maneho di finansa publico ta estricto, disciplina y di acuerdo cu normanan ancla den ley.

Entrada di belasting directo y indirecto a muestra un crecimiento di 3,4% compara cu e mesun periodo di 2024, cu un aumento di Afl. 50,5 milyon. E resultado aki ta refleha un economia cu ta sigui desaroya y un nivel di actividad economico duradero.

Den cuadro di inversionnan, e ehecucion den e tercer kwartaal tabata mas abou cu planifica, pero te cu e cuater kwartaal di 2025 a realisa Afl. 30,0 milyon na inversionnan, cu ta representa 40% di e presupuesto di inversion. Gobierno ta mantene un maneho responsabel, balansando inversion cu sostenibilidad fiscal.



E surplus financiero total compara cu BNP a yega na 3,6% den e cuater kwartaal di 2025, mientras cu den presupuesto a wordo proyecta 1,7%. Compara cu e tercer kwartaal e norma a baha cu 0,1 porciento. Debe a wordo paga mas cu loke tabata presupuesta, cual a reduci e necesidad di financiamiento.

E saldo total di prestamonan local y internacional di Pais Aruba ta Afl. 5079,2 milyon, cu ta 64,6% di BNP. Esaki ta representa un aumento leve di 0,8 porciento compara cu e tercer kwartaal. Gobierno ta sigui maneha debe di forma cauteloso y responsabel.

E ratio di debe di e sector colectivo te cu 31 di december 2025 ta 63,6%. E tendencia descendente cu a inicia den 2024 ta sigui den 2025. E saldo di financiamiento di e sector colectivo ta muestra un mehoracion, cu un resultado positivo di +6,1% te cu 31 di december 2025.

E resultado di explotacion di henter e sector colectivo, incluyendo Pais Aruba, ta Afl. 496,6 milyon. Esaki ta confirma cu Aruba ta riba e caminda corecto pa logra e normanan acorda y fortifica su posicion financiero.

E gastonan total di personal, segun definicion di e personeelslastennorm, ta 8,2% di BNP te cu 31 di december 2025. Cu esaki Pais Aruba ta cumpli cu e norma manera stipula den Landsverordening Aruba tijdelijk financieel toezicht (LAFt). Den e añanan benidero lo pone énfasis riba medida structural di maneho, di acuerdo cu articulo 14, segundo lid, pa garantisa cu e "public wage bill" ta keda bou di 10%. Gobierno lo instala un comision cu lo formula propuesta pa sigura cumplimiento structural cu e norma aki.

"E resultado di 2025 ta mus-

tra cu disciplina fiscal, planificación correcto y maneho responsabel ta duna resultado concreto. Nos ta sigui proteha finansa publico, paga debe di forma estructural y crea espacio pa inversion sostenibel," Minister di Finansa Geoffrey Wever, a declara.

Minister Wever a enfatisa cu e cifranan positivo aki no ta un resultado accidental, sino e fruto di maneho consistente, transparencia y cumpli cu e cuadro legal. "Aruba ta demostra cu liderazgo firme y colaboracion institucional, nos por mantene estabilidad financiero y alabes crea un base pa crecimiento economico resiliente."

Cu e entrega di e cuarto Uitvoeringsrapportage 2025, Gobierno di Aruba ta reafirma su compromiso cu transparencia, bon gobernacion y un finansa publico duradero. Minister Geoffrey Wever ta gradici Departamento di Finansa pa e trabao di traha e uitvoeringsrapportage y entrega esaki na CAft. Den cuadro di transparencia y informacion. Parlamento di Aruba tambe ta ricibi e uitvoeringsrapportage kwartaal 4 di 2025.

# Alexander gana bon placa danki na Multi-X y numbernan vast



ORANJESTAD (AAN): Aña 2026 ta bayendo fenomenal pa esnan cu ta hungando numbernan vast. Recien Alexander a cumpra su numbernan vast, y el a bira e feliz ganador di 4.120 Florin cu wega di Catochi.

Sinembargo debi cu el a hunga cu e opcion di Multi-X, y e biaha ey e bolita X3 a sali, esey nifica cu el a multiplica su premio tres biaha.

Pesey riba Diaranson el a acudi na oficina cu su familia pa asina reclama su premio. Aki e funcionaria a revisa su ticket pa check si el a pone su firma y su numbernan di banco parti patras. Ora di scan e barcode, e computer a confirma cu Alexander a gana 12.360 Florin.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Alexander a cumpra e ticket ganador na Rockies Lottery Dakota.

## Parousia Nursing Care

Cuido pa hende grandi den nan mesun cas 24/7

Jama nos 7458287



# Diferente hende herida den accident fuerte na Cumana



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diaranson anochi algo pasa di 10'or a sosode un accidente basta serio riba caminda di Santa Cruz pa Oranjestad, na altura di Cumana. E accidente tabata riba e crusada di cerca di Bon Dia Supermarket. Debi na tantísimo yamada, ta varios patruxa di Polis como tambe diferente Ambulance a wordo manda pa e lugar, incluyendo

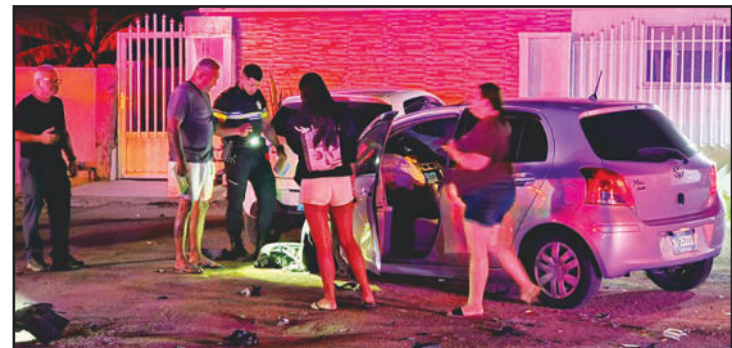
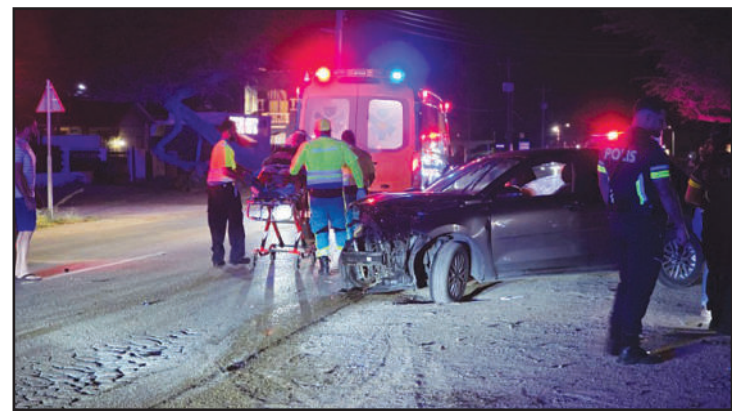
e Rapid Responder di Im-San.

Na yegada di polis nan ta topa cu e autonan benta pan-ort di caminda. Tabata trata di Toyota Vitz hatchback color shinishi cla y Kia Rio hatchback color shinishi scur. Testigonan a splica cu ta e Kia Rio a subi caminda, sin duna preferencia na e Toyota Vitz. Debi na e impacto, y e momentum di movimiento, e



Toyota Vitz a baha di caminda y bay dal contra un auto Mazda 2 hatchback color blanco.

Paramediconan a hiba esnan cu mester tratamento mas avansa Hospital y por a mira cu e chauffeur di e Vitz a wordo controla na e lugar mes, pero e no tabata tin mester di bay Hospital. Caminda a wordo cera, pa trafico di Oranjestad pa Santa Cruz y trafico di Hooiberg pa Cumana mester a desvia. Daño material ta considerabel.



## Eva Wever tin cas grandi di 7 camber na benta



ORANJESTAD (AAN): Den un entrevista cu Eva Wever, kende ta ofrese servicio fenomenal pa yuda bende, cumpra y inverti den propiedad, el a muestra cu e tin un coleccion unico di propiedad na benta.

Eva di Bold Properties, tin na benta casnan di famia y tambe edificionan ideal pa inverti cu nan.

El a muestra cu na Bubali, e tin un cas di 7 camber y 4 baño na benta. E ta riba tereno di 952 meter cuadra, cu tin diferente patio, sala grandi, y areanan grandi di comedor y pa recreacion.

Riba e potret por mira e espacio amplio cu e cas aki na Bubali ta ofrese.

Wever a agrega cu e tin cas grandi tambe di 4 camber na benta den Santa Helenastraat, cu tin cuarto tambe pa dama di servicio. Tambe tin cas di 4 camber y tambe apartamento na benta na Boroncana. Tambe na Esmeralda e tin cas di 5 camber grandi.

Pa mas informacion por yam'e na 560-0029 of via email na: eweweever@aol.com pa mas detaye y splicacion.



## Aankondiging Landscurant – Verrichten van onderzoek en voorbereiden en uitvoeren van een Request for Proposals voor een ferryverbinding tussen Aruba en Curaçao

### Bekendmaking openbare aanbesteding

De Minister van Financiën, Economische Zaken en de Primaire Sector van Aruba maakt hierbij bekend dat het Land Aruba overgaat tot een openbare aanbesteding van de volgende opdracht:

**Omschrijving opdracht:** De opdracht omvat het uitvoeren van een onderzoek naar de publieke, economische, juridische en technische randvoorwaarden voor een passagiersferryverbinding tussen Aruba en Curaçao, het verschaffen van een eerste indruk van de haalbaarheid, en het voorbereiden, uitvoeren en afronden van een Request for Proposals voor de selectie van een geschikte operator.

- **Uitvoeringstermijn:** 1 april 2026 – 26 februari 2027;
- **Aanbestedingsvorm:** Openbare aanbesteding conform het Landsbesluit openbare aanbestedingen (AB 1996 no. 58);
- **Inlichtingen:** Schriftelijke vragen kunnen tot uiterlijk 6 maart 2026 worden gericht aan de projectleider via b.lenzinger@deaci.aw;
- **Bestek/TOR verkrijgbaar bij:** Directie Economische Zaken, Handel en Industrie (DEZHI), L.G. Smith Boulevard 160, Sun Plaza Building, Oranjestad. Tevens opvraagbaar via b.lenzinger@deaci.aw.
- **Termijn voor indiening offerte:** Offertes dienen uiterlijk op 20 maart 2026 te zijn ontvangen op bovenstaand adres;
- **Openingsmoment inschrijvingen:** De inschrijvingen zullen worden geopend op 20 februari 2026 om 10:30 uur op het adres van DEZHI.

### Vereisten inschrijvers:

- Aantoonbare ervaring met haalbaarheidsstudies, randvoorwaardenanalyses of strategische verkenningen voor infrastructuur- of vervoersprojecten;
- Aantoonbare ervaring met het opstellen en begeleiden van RfP- en/of aanbestedingstrajecten, bij voorkeur binnen vervoer- of maritieme projecten;
- Aantoonbare ervaring met ferry-, maritieme of andere vervoersprojecten, inclusief bekendheid met havenoperaties, mobiliteitsvraagstukken en relevante regelgeving;
- Ervaring in kleine eilandstaten of vergelijkbare contexten is een pré;
- Inschrijving dient vergezeld te zijn van bewijs van rechtspersoonlijkheid en een geldigheidsverklaring van 60 dagen.

**Taal van de inschrijving:** Nederlands of Engels.

**Valuta:** Amerikaanse dollars (USD).

**Retributie:** Geen vergoeding verschuldigd voor het verkrijgen van het bestek.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **23 februari 2026** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico,

**Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un **koffiehuis- y un restaurantvergunning A** pa e parcela **J.E. Irausquin Boulevard 374, Lok 1**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



Hues ta haya cu no tin prueba di sosten

# Mucha homber di 16 año declara liber di a abusa di un mucha muher

ORANJESTAD (AAN): E hoben homber Colombia biba na Aruba, R. (16), ayera mainta a scucha Hues declar'e liber di e acusacionnan di a abusa di e mucha muher E. y tambe di a haci actonnan immoral cu E.

Den sala di Corte tabata presente e mayornan di R. Notabel tabata cu ni e victima E., ni e mayornan di E. no ta presenta. E acusacion cu Fiscal a presenta den sala di Corte contra R ta cu riba 19 October 2024, el a abusa di e mucha muher E. y haci actonnan immoral cun'e.

## ABUSA DI MUCHA

Hues a puntra R. si el a tene relacion sexual cu E. Segun R., e mucha E. tabata di acuerdo pa nan tabatin relacion sexual. Durante tratamento di e caso a sali na cla cu e mucha E. tabata den mesun klas cu R. na school. Nan tabata amigo di otro. Segun R., e tabata bay na cas di E. Tin biaha 3 biaha pa luna. Nan tabata studia hunto. El a bisa cu na school nan tabata hunto. R. a bisa cu 19 October 2024 nan a planea pa bay laman hunto y E. a bisa R. pa busca un bebida alcoholico pa nan bebe.

## BEBE FOUR LOKO NA BEACH

E mama di E. a hiba nan laman y nan a planea pa bay cu bebida alcoholico. Segun R., e amiga E. a pidi pa bin cu bebida alcoholico pa e sinti burachi. Sin cu e mama di E. sa, R. a hiba un bleki di Four Loko. Na beach, R. y E. a bebe 80 % di e bleki Four Loko. Nan a haci esaki scondi sin cu e mama di E. sa. Nan a sinti un poco marea y a bay den laman. Na dado momento nan a tene relacion

sexual. R. a splica Hues con tur cos a sosode den laman. Segun R., na dado momento E. a coy su parti intimo y hink'e den su parti intimo. Despues E. a rabia y a sali for di laman. R. ta kere cu E. lo a rabia pasobra e amistad entre nan a cambia den un relacion di pareha. R. a bisa Hues cu for di principio nan a palabra cu nan ta keda amigo y no kier ta pareha di otro. Ariba beach e mucha E. a whatsapp su mama pa busk'e y R. a whatsapp su ruman muher pa busk'e. Despues R. a whatsapp E. y bisa cu loke a pasa no mester a pasa y a pidi disculpa.

## FAMIA A BATI MUCHA

Ta asina cu su siguiente dia, E. a whatsapp R. pa e bay serca dje pa nan papia. Ora R. a yega na e cas, E. a bay cun'e den camber. E. a sali y bolbe cu su ruman, su mama y su padastro kendenan a bati R. Nan a kita e celular di R. y e celular a wordo limpia completo pa no tin ningun mensahe.

Hues a bisa cu E. a declara na Polis cu ora el a bebe Four Loko, el a sinti hopi marea y sinti malo. El a bay den laman y na dado momento R. a sunchi e y el a pusha R. pa stop. Despues R. a bay su tras, bras'e y mi-shi na su parti intimo. E. a pusha R. pero R. a sigui. Segun E., el a pusha R. diferente biaha y despues R. a hinc su dede den su parti intimo y E. a push'e y bisa no. E. a sigui declara na Polis cu despues R. a kita su paña y a baha e bikini di E. y a penetr'e. E. a bis'e no pero R. a keda. E. a pusha R. atrobe y a bisti su bikini y sali for di laman hopi rabia.



R. a reacciona y bisa Hues cu tin cosnan cu E. a bisa cu no ta berdad. El a bisa Hues cu e no a penetra E. sino cu E. a coy R. su parti intimo y hinc den su parti intimo.

Hues a mostra cu E. a declara cu el a conta su ruman muher kico a pasa y e ruman muher a whatsapp e mama pa bay na cas di e padastro pa e mama haya sa kico a sosode.

Door di e situacion aki, ambos a kita for di school y ta bayendo otro school separa.

## FISCAL

Fiscal a bisa Hues cu mama di E. a haci denuncia contra R. E victima E. a whatsapp su ruman muher pa papia cun'e. El a bay na cas di e padastro y a conta su ruman muher cu el a wordo viola. Na opinion di Fiscal, E. dia 19 October 2024 a declara na Polis casi mesun cos. Fiscal ta considera e declaracion di E. confiabel. El a mostra cu di otro banda tin declaracion di R. kende ta bisa cu voluntariamente nan a tene relacion sexual. Fiscal a mostra cu R. a nenga di a forza E. di tin relacion sexual. Fiscal ta haya cu tin suficiente prueba di sosten. Fiscal ta haya R. culpabel. Fiscal ta haya cu R. a abusa di su amiga di school.

Fiscal a sigui bisa cu R. a abusa di e confianza cu e amiga E. tabatin den dje. Pa cu e castigo, Fiscal a tene cuenta cu R. tabatin 14 año ora esaki a sosode. Fiscal a bisa cu e mester aplica castigo hubenil cu ta stipula cu e castigo mas halto ta 12 luna di prison. Fiscal a tene cuenta cu ta promer biaha cu R. ta cay den man di husticia y ta bayendo school. Tambe Fiscal a tene cuenta cu R. a wordo maltrata door di e famia di E. Fiscal a exige 8 luna di prison condicional cu 2 año di prueba. Esey ta nifica cu R. no mester bay sera.

## ABOGADO TA EXIGI DECLARA HOBEN LIBER

Abogado mr. Hernandez a bisa Hues cu e ta haya e declaracion di E. no confiabel. Na opinion di e abogado, den linea grandi nan ta papia e mesun cos. E abogado a mostra cu E. no a bisa Polis cu el a wordo forza pa bebe Four Loko pero el a bisa e ruman muher asina. E abogado a mostra cu ta E. a pidi R. pa bay cu alcohol pa bebe scondi na beach. E. ta bisa cu el a kita R. su mannan siendo cu R. ta bisa cu ta E. a coy su mannan y pone na su parti intimo. E abogado ta haya cu e actuacion di E. den laman, no ta

monstra cu e tabata contra di tene relacion sexual. E abogado ta kere cu por ta door di berguenza cu su mayornan lo a haya sa, E. a bay bisa. E abogado a mostra cu no tin raport medico y tampoco raport psicologico, cu por determina cu E. a wordo abusa. E abogado ta haya straño cu e mayornan di E. a kita R. su celular y kita tur e mensahenan. E mayornan di E., dia 24 October 2025, a hiba e celular school pa director duna R. E abogado ta haya cu no tin suficiente prueba di sosten cu R. a abusa di E. El a bisa Hues cu e hecho cu E. tabata yora no kiermen cu el a wordo viola. E por ta tambe cu e tabatin berguenza di loke a sosode. E abogado tampoco ta haya cu R. a haci actonnan immoral cu E. E abogado ta haya cu nan tabata experimenta cu otro y tabata un relacion voluntario. E abogado a insisti pa declara R. liber.

## HUES TA DECLARA HOBEN LIBER

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e ta haya cu no tin suficiente prueba di sosten. Na opinion di Hues, e yoramento di E. no ta suficiente prueba cu lo tabatin forzamento. E por ta rabia manera R. mes a bisa. Tambe Hues a mostra cu e mama di E. no a mira nada emocional riba E. ora E. a bay den auto. Hues a declara R. liber di abuso sexual. Pa loke ta e acusacion di immoralidad, Hues ta haya esaki no a sosode contra voluntad di E. Hues ta haya cu no tin suficiente prueba pa immoralidad. Hues a declara E. liber di tur dos acusacion.



Segun Francis Quandt Hefe Departamento di Keur:

## Tur vehiculo di motor mester ta gekeur pasobra esaki ta para den ley



ORANJESTAD (AAN): Segun ley, tur vehiculo di motor cu ta core riba caminda mester tin seguro, number di auto valido y ta gekeur. Sinembargo, hopi ciudadano ta core nan vehiculo sin e documentonan valido. Specialmente, sin nan vehiculo gekeur. Esaki sigur ta motibo pa polis duna boet.

Señor Francis Quandt, Hefe di Departa-

mento di Keur, den un entrevista recien cu DIARIO, a indica cu den e temporada aki e citanan pa keur ta aumentando hopi. Segun e, esaki ta debi na control pisa di polis. Sinembargo, el a remarca, asina mes cu ta traha cita y paga, hopi no ta presenta na DTI pa keur nan auto.

Un di e retonan cu keurmento di auto mas grandi cu tin actualmente, ta e tipo di luznan, entre otro di color, cu no ta permiti. El a splica cu segun acuerdonan standarisa di tur pais, fabricanan ta traha vehiculonan cu cierto tipo di luz standard. Den caso cu un ciudadano acudi pa keur su auto y tin luz berde riba dje, e ta wordo afgekeurd di biaha pasobra esaki no ta cuadra cu e ley cu nos tin. Mescos ta pasa tambe cu e luz di señal, brake, reverse entre otro, mester ta e colornan segun acuerdonan standarisa y segun nan ta bin di e fabrica.



### Aankondiging Landscourant – het voorbereiden van een Implementatie plan voor de ontwikkeling van de sector FinTech in Aruba

#### Bekendmaking openbare aanbesteding

De Minister van Financiën, Economische Zaken en de Primaire Sector van Aruba maakt hierbij bekend dat het Land Aruba overgaat tot een

openbare aanbesteding van de volgende opdracht:

**Omschrijving opdracht:** De opdracht omvat het bestuderen van de ECLAC-rapporten, met als doel de belangrijkste aanbevelingen, risico's en kansen te vertalen naar de Arubaanse beleidscontext. Op basis van deze analyse en synthese wordt een samenhangend en uitvoerbaar implementatieplan opgesteld voor de ontwikkeling van Aruba's FinTech-sector. Tijdens dit proces worden validatiesessies georganiseerd met relevante stakeholders om de voorstellen te toetsen en te verfijnen. Het implementatieplan dient concrete en gefaseerde beleids- en wetgevende acties te bevatten die nodig zijn om de publieke randvoorwaarden voor een FinTech-sector op Aruba te versterken.

- **Uitvoeringstermijn:** 3 april 2026 – 16 oktober 2026;
- **Aanbestedingsvorm:** Openbare aanbesteding conform het aanbestedingsbesluit (AB 2024 no.14);
- **Bestek/TOR verkrijgbaar bij:** Directie Economische Zaken, Handel en Industrie (DEZHI), L.G. Smith Boulevard 160, Sun Plaza Building, Oranjestad. Tevens opvraagbaar via [b.lenzinger@deaci.aw](mailto:b.lenzinger@deaci.aw) .
- **Inlichtingen:** Schriftelijke vragen kunnen tot uiterlijk 6 maart 2026 worden gericht aan de projectleider via [b.lenzinger@deaci.aw](mailto:b.lenzinger@deaci.aw) ;
- **Termijn voor indiening offerte:** Offertes dienen uiterlijk op 20 maart 2026 per email [b.lenzinger@deaci.aw](mailto:b.lenzinger@deaci.aw) worden ingediend;
- **Openingsmoment inschrijvingen:** De inschrijvingen zullen worden geopend op 20 februari 2026 om 10:30 uur op het adres van DEZHI.

#### Vereisten inschrijvers:

- Aantoonbare ervaring met FinTech-regelgeving, digitaal financieel beleid of toezichts- en regulieringskaders;
- Aantoonbare ervaring met implementatieplanning, capaciteitsopbouw binnen instellingen of projecten gericht op hervorming van de publieke sector;
- Ervaring in kleine eilandstaten of vergelijkbare contexten is een pré;
- Kennis van internationale referentiekaders, waaronder UNCITRAL-modelwetten, AML/CFT-regelgeving, kaders voor gegevensbescherming en governance-modellen;
- Inschrijving dient vergezeld te zijn van bewijs van rechtspersoonlijkheid en een geldigheidsverklaring van 60 dagen.

**Taal van de inschrijving:** Nederlands of Engels.

**Valuta:** Amerikaanse dollars (USD).

**Retributie:** Geen vergoeding verschuldigd voor het verkrijgen van het bestek.

## Juraima a gana bon placa cu sorteo di Zodiac



ORANJESTAD (AAN): E ta keto bay un di e weganan mas popular di Lotto. Cu Zodiac, bo mester djis escoge un number consistiendo di 4 cifra, y agrega un signo zodiacal pa bo ta den wega. Juraima recien a cumpra su numbertan di suerte, y el a gana.

Pesey riba Diaranson el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio. Aki e funcionaria a revisa su ticket, y despues a scan e barcode. Computer mesora a confirma cu el a gana 12.500 Florin cu sorteo di Zodiac.

Mesora a sigui cu e transferencia di e premio direct pa su cuenta di banco. Juraima a cumpra e ticket ganador na Manton 3.

## Super Bingo cu 180 mil florin na standing jackpot na The Casino at St. Regis Aruba



ORANJESTAD (AAN): Entrante diasabra awo 21 di Februari 2026, The Casino at St. Regis Aruba ta cuminsa cu nan Super Bingo, cu un total di \$5,000 na premionan cash y un Standing Jackpot na AWG. 180,000.

Carchi di Bingo ta \$50 pa uno, cumpra 2 y ricibi e di 3 completamente gratis!

Pa tur hugadornan di Bingo cu ta desea di hunga Bingo anochi, despues di trabou, awo esaki ta posibel tur diahuebs y diasabra (cuminsando 21 di Februari), cuminsando for di 7:00 p.m. na The Casino at St. Regis Aruba. Canta Bingoooo...y gana!

Total di \$5,000 na premionan cash:

- |                |                                                                   |
|----------------|-------------------------------------------------------------------|
| - Weg 1: \$250 | - Weg 5: \$450                                                    |
| - Weg 2: \$250 | - Weg 6: \$500                                                    |
| - Weg 3: \$350 | - Weg 7: \$800                                                    |
| - Weg 4: \$400 | - Weg 8: \$2,000 (Standing Jackpot di AWG. 180,000 den 50 yamada) |

Pasa cumpra bo carchi di Bingo trepan na nos Pre-sale diahuebs y diabierna, nos orario ta tur dia di 2:00 p.m. -2:30 a.m. Pa mas informacion, bishita Casino VIP Desk of yama 281-2374.



Fraccion di MEP ta cuestiona integridad di Minister Gerlien Croes

# "Si bo tin e recibo, pakico sconde?"

ORANJESTAD (AAN): Despues di a pidi transparencia pa mas di tres luna, Fraccion di MEP ta lamenta cu Minister Gerlien Croes ta prefera di uza "excusa legal" en bes di mostra e pueblo un simpel recibo di e jet priva cu el a uza. Pa MEP, esaki no ta un pleito politico, sino un asunto di honestidad:

*Un Minister cu ta gaña riba un recibo, por gaña riba cualkier otro cos di nos pais!*

## Un wega di sconde

E situacion ta simpel. Minister Gerlien Croes a biaha den un jet priva. El a bisa publicamente cu "e mes a pag'e". Parlamento a pidi'e un prueba di e pago ey (un recibo of transferencia).

En bes di manda e prueba ey cu ta costa e Minister 5 minuut, e Minister a pidi 3 siman di extra tempo. Awor cu e deadline a yega, diripiente e Minister ta bini cu un carta bisando cu Parlamento no a pidi'e e recibo "na e manera corecto".

"Esaki ta un burla pa e inteligencia di nos pueblo. E Minister ta pretende di ta mas sabi cu su pueblo uzando palabra dificil pa sconde e berdad. Si bo tin e recibo den bo lachi, bo ta sak'e y bo ta mustre. Ora bo cuminsa busca excusa pa no mostra un papel, ta pasobra e papel ey no ta existi of tin algo mas scondi.", parlamentario Tjon a indica.

## Pakico esaki ta grave?

Fraccion di MEP kier spli-ca pueblo pakico e wega aki di Minister Gerlien Croes ta peligroso:

**Falta di Palabra:** Si un Minister por mira pueblo den wowo y gaña riba un biahe, con pueblo por confi'e cu placa di scol of deporte?



**E ley ta pa tur hende:** Ora cu abo mester paga pa haya bo plachi number di auto, bo mester tin bo comprobante den man pa bo hay'e, toch? Si bo no por prueba cu bo a pag'e, bo no ta hay'e. Awo ta mescos.

Bo ta pidi e Minister un comprobante di pago pa su biahe priva, paso e di cu no ta bo placa di belasting a pag'e pero ta su placa di salario a pag'e. Bo ta pidi'e recibo pa bo wak y e ta draai rond pa 3 luna caba. Dus den gobierno di Aruba tin un Minister cu ta pensa cu e reglanan ey no ta conta p'e?

**Pretende vs. Realidad:** E Minister ta bisti un bachi di "profesionalismo", pero su actonan ta muestra falta di seriedad, honestidad y transparencia. Un persona serio no ta hunga wega cu ley pa sconde informacion publico.

## E berdad tin mester di un solo papel

Fraccion di MEP lo no laga e asunto aki un banda. Transparencia no ta un fabor cu e Minister ta haci bo, e ta su obligacion cu bo como ciudadano. Nos no ta pidi un storia largo, nos ta pidi un solo papel: e recibo.

Minister, ta basta di sconde e berdad. Aruba merece un gobernante cu tin e curashi di papia berdad!

## # Poesia

# Pabien MEP cu su 55 aniversario

Skirbi pa:

Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen

Mi persona Ruthy awe conoci tambe como Lady Ruth a crese meymey Di banderanan politico color oranje blauw y berde Tempo di PPA, tempo di Guillermo Trinidad, Watty Vos y Henny awe dfm y despues Mike Eman

A duna varios di nan e beneficio di duda  
Pa traha pa Aruba y yuda  
Pueblo pa sali padilanti  
Cu nan proyectonan grandi  
Pero dia cu su bisiña a wordo nenga un promocion  
den trabao di Douane cu el a merece  
Esaki a cende un mecha  
Cu deseo pa cos drecha  
Pa nos isla ruman Corsou no dicidi mas kico  
ta kico na Aruba



Y sin duda a cuminsa sigui noticianan politico mas di cerca y ta te despues a bin Comprende e bon trabao di Betico Croes pa ta Baas den bo mes cas y nos a cambia pa e color di solo e color di abundancia, e color geel di wanglo cu tabata hinca esnan cu a realiza kico tabata pasando den nos gobierno

Como e Poeta di Dios y di pueblo, a cuminsa inspira mas y mas pa pueblo su adelanto, su sanacion  
Den mente alma y curason  
Atraves di mi poemanan  
Positivo bunita cu ta alimenta y inspira  
Riba temanan varia  
Riba terenonan social cultural unico y special

Y asina tambe nos a duna e beneficio di duda na un bunita prohimo ruman muhe Evelyn cu no a laga nos na caya pero a traha y luci pa Aruba tur caminda cu su amor grandi pa su isla cu e ta stima y cuida  
Un muhe fuerte cu capacidnan profesional  
Y humano, un hende simpel bunita y sofisticada den su elegancia. A duna pueblo mas speransa.

Awe cu e ta haciendo bon trabao tambe como parlamentario  
Sin importa e lugar, dia of e orario  
Nos kier pa e sa, cu nos ta aprecia y elogia  
Tur locual e a, ta y lo sigui hasi pa nos pais Aruba  
Nos ta felicite como e prome Prome ministro femenino cu su fe divino  
A carga nos isla den tur su ups and downs cu positivismo  
Y dinamismo hunto cu su team cu na su man drechi tambe un otro hende muhe Xiomara Maduro cu tambe a destaca y yuda stabilisa un economia fuerte y balansa, cu amor grandi pa nos cultura.

Awe nos pabien na e tres prome ministernan di MEP  
Na tur nan lidernan cu a bin bay y esnan cu no tey cu nos mas fisicamente .  
Pero den nos curason diariamente cu guia di ariba, spiritualmente.

E sentimentonan mixto  
Ta tambe sentimentonan di exito, cu tin den MEP su repertorio pa 55 aña y ken sa pa mas, Dios mediante  
Den futuro cu ta den man di nos Creador di amor

Danki pa a aporta y traha cu of sin fout tin biaha  
Nos niun ta perfecto  
Tabata un poema prosa kizas impulsivo y directo  
Di mi humilde curason  
Dios semper ta bon  
Pa Aruba, su pueblo, tur su lidernan di ayera awe y mañan nos ta pidi un dushi yobida di bendicion

Y pa MEP cu su 55 cumpleaños nos ta grita:

**Hiep hiep hiep, hoerrrrraaaa!**

**Ruthy 'Lady Ruth'.**  
9 Februari 2026.



Danki na e cooperacion fructifero cu UMC Utrecht

# HOH ta sigui innova uzando hololens pa operacion di cerebro cu neuronabegacion

ORANJESTAD (AAN):

E cooperacion entre Horacio Oduber Hospital (HOH) y Universitair Medisch Centrum Utrecht (UMC Utrecht) ta sigui duna su fruto unda recientemente pa prome biaha na Aruba a haci uzo di un hololens durante operacion completo di cerebro uzando e sistema di neuronabegacion. Dos aña pasa pa prome biaha den Caribe Hulandes a haci uzo di e sistema aki cu ta asisti e ciruhano 'real life' pa nabega un tumor, den por ehempel e cerebro, pa medio di grabacionnan diagnostico di e pashent. Y awor, hunto cu e uzo di un hololens ultramoderno e ciruhano por mira tur detaye den forma 3D. E operacion por bay mas eficiente, menos chens di complicacion y e recuperacion por bay mas rapido, cu ta miho pe pashent. Tres siman pasa a uza e tecnologia aki pa prome biaha den cerebro di un pashent na Amsterdam, djey un siman despues na Utrecht y despues un siman a haci uzo di dje na HOH Aruba, pues un bunita primicia pa Aruba.

“Nos a haci un operacion na banda rechts di e cerebro di un pashent cu tin epilepsia, pues un operacion mas completo cu normal. Cu e hololens por mira 'real-time' detayenan anatomico individual di e pashent y hunto cu e 'landmarks' di e sistema di nabegacion ta haci cu di un forma hopi preciso por haya e tumor su localidat y su area cirurgico. Asina nos a logra kita e tumor completo y na un manera sigur”, asina Neurociruhano di HOH, dr. Greg Lacleé, ta conta

di e operacion.

“Cu hopi orguyo a bira customer cu mi ta menciona cu HOH a eherce un operacion nobo pa prome biaha”, asina Jacco Vroegop, presidente di Hunta di Directiva di HOH a inicia bisando. E colaboracion entre HOH y UMC Utrecht ta sigui genera un gran cantidad di beneficio pa Aruba y Caribe. Vroegop a in-



Tristan van Doormaal, Neurociruhano di UMC Utrecht, a duna conoce cu nan colaboracion cu HOH ta uno tremendo. “Locual nos a caba di haci ta un neurocirugia completo. Nos ta trece tecnologia moderno pero akinan nos por conta cu tur material necesario cu normalmente tambe ta wordo uza na Utrecht pa por eherce operacion riba nivel halto. Team completo riba camber di operacion y tur ekipo presente ta riba un nivel halto, e mesun nivel cu mi ta practica na UMC Utrecht y ta pa e motibo ey nos ta sinti liber di uza innovacionnan manera hololens y imagenan 3D pa hisa calidad di cuidu pa pashent na Aruba. Ta di sumo lastima cu un pashent tin cu wordo manda Colombia cu ta sali Aruba hopi placa mientras mescos na Europa y Merca por duna e cuidu di calidad halto aki tambe perfectamente.

Jacco Vroegop a expresa su orguyo y ta entusiasma cu awo HOH por ofrece e tecnologia aki pa e localnan. “Esaki no solamente ta haci HOH un lider den cuidu medico, pero mas cu tur cos ta garantisa cu HOH ta brinda e miho cuidu posibel.

dica di ta sumamente orguyoso cu HOH ta traha cu e hololens nobo cu ta un tipo di bril mixto di realidad virtual (VR Headset) cu kisas tur di nos a yega di uza. E ta un bril unda cu imagenan den 2D ta converti pa 3D for di por hempel un CT scan y/of MRI scan. Esaki ta permiti e ciruhano pa mira exactamente den e caso aki, unda e ta den e cerebro, kico ta sosodiendo y con e adernan di sanger ta core por ehempel. Y cu esey e por opera cu hopi precision, posiciona e instrumentonan corectamente y opera di un manera mas sigur, elimina e cosnan corecto manera un tumor y naturalmente laga tur otro cos na nan lug.



# Muchanan a disfruta Parada di Mucha cu nan pechi di Chispito



ORANJESTAD (AAN): Durante e Parada di Mucha, cientos di muchanan a disfruta e ruta di carnaval cu un toque extra di color y proteccion danki na pechi di Chispito, e mascota oficial di ELMAR cu a wordo relansa aña pasa y cu a bira un mascota favorito entre e muchanan.

Prome cu parada, ELMAR a parti pechi di Chispito cu hopi entusiasmo. E reaccion di muchanan tabata inmediato: sonrisa grandi, alegria y orguyo pa luci nan pechi durante carnaval. Ademias di crea alegria, e pechi nan a representa un gesto concreto di cuido y concientisacion durante e dianan caluroso di Carnaval.

E activacion aki ta forma parti di e compromiso continuo di ELMAR pa promove seguridad y bienestar den comunidad. Atraves di iniciativanan manera esaki, ELMAR ta busca combina diversion cu

local y cultura carnavalesco. Pa prome biaha e aña aki, ELMAR tambe a bira sponsor di Soca Monarch, cu un enfoque special riba premio pa rookies, estimulando talento nobo den escena musical local. Ademias, pa di dos aña consecutivo, ELMAR a sponsor di Touch of Steel durante Sunset Parade, apoyando musica local y tradicion cultural cu ta forma parti di identidad di nos carnaval.

Cu e diferente incitativanan aki, ELMAR a celebra Carnaval 72 hunto cu comunidad. No solamente como sponsor, pero como aliado activo di cultura, musica y bienestar. Den ritmo di tumba, sintie energia!

ELMAR ta invita comunidad pa keda pendiente di proximo activacion cu Chispito, cu lo sigui enfoca riba muchanan y famianan den un manera creativo, educativo y entretenimento.



responsabilidad social, specialmente den momentonan unda hopi famia y muchanan ta reuni pa celebra.

ELMAR su participacion durante Carnaval 72 no a limita solamente na e activacion cu Chispito. Como sponsor principal di Festival di Tumba pa hopi aña consecutivo, ELMAR ta sigui sostene musica





# Alumnonan di scol a bay bisti cu moda estilo año 2000

ORANJESTAD (AAN): Recientemente e alumnonan di Mon Plaisir College HAVO y VWO tabatin un Siman Creativo, y riba e ultimo dia di esaki, nan a bin cu un 'come-back' fenomenal di pasado. E tema tabata 'Back to the 2000s', y riba e dia aki e alumnonan no mester a bay cu uniform.

Nan a bin bisti cu carson cu no ta bay hopi halto riba nan cintura, tambe shirt y blusanan estampa hopi atractivo,

y varios imagen retro. El a pone tur hende bay bek dos decada atras, y hopi a punta ta di unda e pañanan aki a bin, pues lo tin hende tin nan warda ainda den cashi.

Sin duda alguno, e organizadornan ta contento y ta duna danki na tur estudiante cu a participa, y cu a haci e Siman Creativo asina dibeido. Pa otro año nan lo bay ripiti algo similar.



## # Geologia

### Temblor registra marduga apenas 43 km Zuidwest di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs marduga un temblor a keda registra den lama na un distancia relativamente chikito Zuidwest di Aruba.

El a registra pa exactamente 12:34 am, y e epicentro a wordo localiza na 12.31° Nort y 70.38° West. Esaki ta exactamente 43 km Zuidwest di e beach na Bushiri (Aruba). E ta igual cu 49 km West-Zuidwest di rotonde di Santa Cruz (Aruba). E ta igual cu 56 km West-Zuidwest di Baby Beach na San Nicolas (Aruba). E ta igual cu 45 km Noordwest di Cabo San Roman na Peninsula di Paraguana (Venezuela).

E temblor tabatin un magnitud di 2.9° riba Scala di Richter, y e epicentro tabata apenas 5,0 km bao sub-suelo di lama, pues esey ta hopi superficial.

No a drenta ningun indicacion di hende cu a sinti e temblor, y tampoco di daño material, ni na Aruba y tampoco na Venezuela.

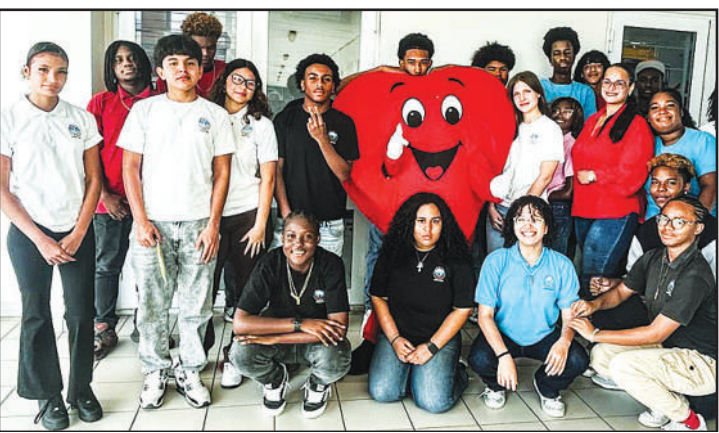


# Di e forma unico aki Abraham de Veerschool a observa Dia di San Valentino

ORANJESTAD (AAN): Do- cente- y alumnonan di Abra- ham de Veerschool na San Ni- colas e siman aki a sinti extra calor, sonrisa, y momentonan sincero, ora cu nan a ricibi un regalo bunita pa celebra Dia di Amor y Amistad cu tabata weekend pasa.

Riba e prome dia di scol, esta Diamars, e alumnonan a nota cu e gestonan chikito aki a bin di mas profundo di curazon di directiva di scol. E alumnonan ta e motibo pakico semper e tereno di scol ta yen di alegria, soño, y speranza. E docentenan ta e lusnan cu ta guia, nutri, inspira, y cada dia ta duna forma na futuro. Hunto nan ta crea e espirito cu ta haci cu e scol aki ta asina special.

Abraham de Veerschool ta aprecia cada un di nan alum- no- y docentenan, y ta gradici nan pa nan dedicacion, am- abilidad, y e amor cu nan ta aportando na e comunidad escolar aki. Sigur, un bunita forma pa bisa otro, Happy Valentine's Day.







# RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diahuebs 19 Februari 2026 —

|                                                         |                                                  |                                                                                 |                                                                                                |                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DIARIO</b>                                           | <b>KORSOU</b>                                    | <b>LUCKY 3</b>                                                                  | <b>CAT4CHI</b>                                                                                 | <b>ZODIAC</b>                                                                                        |
| Anochi<br><b>4252<br/>8761<br/>0815</b>                 | Anochi<br><b>6212<br/>5548<br/>7261</b>          | Merdia<br><b>313<br/>X2</b><br>Anochi<br><b>292<br/>X2</b>                      | Merdia<br><b>2518<br/>1723<br/>3958</b><br>X2<br>Anochi<br><b>2202<br/>3604<br/>9671</b><br>FP | Merdia<br><b>2496<br/>Leo</b><br>Anochi<br><b>7725<br/>Aries</b><br>SUPER 4<br>Anochi<br><b>3344</b> |
| BIG 4<br>Merdia FP <b>8264</b><br>Anochi X5 <b>2091</b> | DIFF<br>Merdia <b>8863</b><br>Anochi <b>4126</b> | LOTTO DI DIA <b>10 - 16 - 22 - 24 - 26</b><br>Siguijente jackpot: 50.000 Florin |                                                                                                |                                                                                                      |

## EMERGENCIA NA ARUBA

Diabierna 20 Februari 2026

### DOCTER NA WARD

SAN NICOLAS:

Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan.  
Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:

Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

### BOTICA NA WARD

PARIBA DI BRUG:

Botica 4 Centro Medico  
Bernhardstraat 55  
Telefon 584-5794  
Telefon: 584-5798

PABAO DI BRUG:

Botica Eagle  
Caya Punta Brabo 17  
Telefon 587-9011

DIARIO

## Loke Tempo ta Mostra....



• No ta spera cambionan grandi, y humedad limita den atmosfera lo stroba desaroyo di nubia cu por produci awacero, y pesey lo no spera awacero di importancia awe.

• Biento di Pariba basta fuerte entre 20 y 39 km/h, cu rafaga te 61 km/h. Lama modera cu ola entre 4 pa 6 pia.

## BUSCA PALABRA

E E A L A C S I F O A E  
A R O I R E P U S G E P  
U I A C U S A D O R R A  
E A C S O I R B I U U M  
A U R H U R A M E N T A  
O S S E D U I B S H U U  
B E H M U P A L A N E P  
R E Q U I S I T O R I O  
F O B A H I I A P A I U  
A A C G U C U L P A R T  
E U E S E G H A A U N I  
O A U U S R O A L P P P  
R A A H H U S T I C I A  
G O A B O G A D O E R U

|                                      |                           |                                |                         |
|--------------------------------------|---------------------------|--------------------------------|-------------------------|
| Husticia<br>Requisitorio<br>Superior | Hues<br>Fiscal<br>Abogado | Acusado<br>Prueba<br>Huramenta | Penal<br>Husga<br>Culpa |
|--------------------------------------|---------------------------|--------------------------------|-------------------------|

## Bisti bo Seatbelt

# Jose a bira e ganador di jackpot di 61 mil Florin di Lotto di Dia

ORANJESTAD (AAN): Manera cu DIARIO a publica, e sorteo di Lotto di Dia di Diamars anochi tabatin un solo ticket cu tur cinco number bon, esta 02, 16, 27, 29, y 30. A resulta cu e ganador a cumpra un ticket loco, pues ta e mashin di e rebendedor a genera e numbertan p'e.

Riba Diaranson, Jose a presenta na oficina di Lotto pa



## Hari Un Tiki

Dos amigo a topa otro y un a bisa e otro:

—“Mi no sa kico pa haci cu mi bisawelo, tur ora e ta come su huñanan.”

E otro a conteste:

—“Mi welo tambe ta haci mes cos, pero ma kita e mal custumber ey di biaha.”

E amigo a puntra:

—“Ah si, con bo a haci esey? Bo a mara su man?”

E otro a contesta:

—“No, m'a sconde su djentenan falso.”

### Solucion Anterior

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 4 | 2 | 8 | 1 | 3 | 7 | 6 | 9 |
| 1 | 9 | 3 | 6 | 2 | 7 | 4 | 5 | 8 |
| 7 | 8 | 6 | 9 | 5 | 4 | 2 | 3 | 1 |
| 9 | 5 | 4 | 7 | 6 | 1 | 8 | 2 | 3 |
| 3 | 6 | 7 | 2 | 8 | 5 | 1 | 9 | 4 |
| 2 | 1 | 8 | 4 | 3 | 9 | 5 | 7 | 6 |
| 4 | 7 | 5 | 3 | 9 | 8 | 6 | 1 | 2 |
| 6 | 3 | 1 | 5 | 4 | 2 | 9 | 8 | 7 |
| 8 | 2 | 9 | 1 | 7 | 6 | 3 | 4 | 5 |

Difficulty: ★★★

7/19



reclama su premio. Aki e funcionaria a revisa su ticket pa check si el a pone su firma y numbertan di banco na e parti patras di ticket. E computer a confirma cu Jose a gana e

jackpot di Lotto di Dia, cu tabata stipula na 61.000 Florin. Jose a splica cu e ticket ganador mes a wordo cumpra na Lucky Numbers Wilhelminastraat.

## Diahuebs anochi otro ganador di jackpot Lotto di Dia

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs anochi, un solo ticket tabatin tur 5 number bon di Lotto di Dia, esta 10, 16, 22, 24, y 26. Pues un

hende a gana 51.000 Florin di Lotto di Dia. Esaki a bira e di dos ganador di jackpot di Lotto di Dia den un solo siman na Aruba.



## ALMANAC



**Bahada  
y salida  
di solo  
na Aruba**

—20 Februari 2026  
Solo ta baha: 6:47 p.m.  
—21 Februari 2026  
Solo ta sali: 7:00 a.m.



**Lista di  
Crusero  
di bishita  
na Aruba**

—Diabierna 20 Feb. 2026:  
Norwegian Star:  
(11:00 - 20:00)  
—Domingo 22 Feb. 2026:  
Island Princess:  
(08:00 - 17:00)  
Explora I:  
(08:00 - 18:00)  
—Dialuna 23 Feb. 2026:  
Marella Discovery 2:  
(08:00 - 20:00)  
—Diamars 24 Feb. 2026:  
Oasis of the Seas:



# Pensionadonan ta di acuerdo cu Accion di Barrio ta un iniciativa positivo



ORANJESTAD (AAN): Como parti di e programa Accion di Barrio, gobierno a bishita varios barrio pa scucha directamente di habitantenan tocante nan situacion y e impacto di e ayudo social. Durante di un di e bishitanan recientemente, dos pensionado, Señor Rafael Luidens y Señora Cena, a comparti nan experiencia y agradecimiento pa e apoyo cu nan a recibi.

Segun Rafael Luidens, e contribucion mensual di cinco shen florin a representa un alivio grandi den su bida diario. "E cinco shen florin ta yuda hopi. Mi ta uza esaki pa paga coriente, awa y algun debe. Asina nos por sinti un tiki mas tranquil", el a bisa. El a agrega cu antes nan tabata lucha mas pa cubri gastonan basico, pero cu e ayudo actual, a haci e situacion mas manehabel.

"Antes e tabata mas dificil. Nos tabata lucha un tiki mas, pero awor esaki ta un alivio. Nos ta agradecido cu e gobierno ta pensa riba nos pensionadonan," Luidens a bisa. E sosten no ta solamente material, pero tambe ta duna un sentido di seguridad y dignidad.

Di su banda tambe señora Cena a comparti su historia di bida y

su aprecio pa e pensioen cu e ta cobra. Despues di mas di 40 aña di trabou, entre nan 22 aña den un famia y un otro periodo largo na Aruba, el a indica cu su pensioen ta "un bendicion di Dios".

Señora Cena a subraya cu apesar cu ainda e ta trata di traha un poco, e pensioen ta un sosten importante pa por sigui cubri e necesidadnan basico. "E ta un bendicion cu nos por disfruta di esaki despues di asina hopi aña di trabou," el a bisa esaki cu emocion.

Ambos pensionado ta di acuerdo cu Accion di Barrio ta un iniciativa positivo, pasobra e ta trece e gobierno mas cerca di e pueblo y ta permiti habitantenan pa comparti directamente nan preocupacion y gratitud. Nan testimonio ta refleha e realidad di hopi adulto di edad cu ta confronta gastonan haltu, pero cu awor ta haya cierto alivio danki na sosten social. E bishita na e barrio y e combersacion cu e habitantenan ta muestra cu Accion di Barrio no solamente ta enfoca riba limpieza y mantencion, pero tambe riba scucha bos di e comunidad



y atende cu e necesidadnan mayoran y pensionadonan. humano, specialmente di nos

## Columna E Sembrado

Diabierna 20 februari. Di prome diabierna den Cuaresma aña 2026 Ciclo A Caminda di Cruz

### Calendario Liturgico

**Lectura:** Isaías 58,1-9;

**Salmo:** 51;

**Evangelio:** Lucas Mateo 9,14-15;

### Yuna di berdad ta: "no laga bo prohimo desampara." Isaías 58,7

Nos a drenta otro Cuaresma y nos ta gradici Tata pa a duna nos bida y salud pa por practica ayuno den e temporada aki. Hesus ta invita nos awe pa acept'E, scucha di djE, haci di su Palabra nos guia di tur dia. Esaki ta hustamente loke Isaías ta pidi tambe: practica husticia y rechasa inhusticia, ta atento na necesidadnan di esnan cu ta sufriendo. Saca un man pa yuda un ruman. Ban practica e obranan di misericordia pa nos ruman por sinti presencia real di Cristo den su bida. Biba di acuerdo cu E Palabra kiermen renuncia na algo importante pa bo (tempo, energia, cuminda, placa) pa asina bo por haci bon na bo ruman. Asina bo ta identifica bo mes cu Hesus cu a sufri, aceptando su cruz. Pidi Hesus forsa pa bo haci di e Cuaresma aki esun mas bendiciona di bo bida.

Oracion: Hesus, mi ta duna Bo mi mannan y pianan, uza mi, transforma mi y move mi curason pa alivia necesidadnan di otronan. Amen!

Grupo Centro Pastoral Aruba





# City Inspector contento cu reaccion di mirones na Carnaval



ORANJESTAD (AAN): E reaccion di mirones a lo largo di ruta di Carnaval, ta algo cu a laga Bureau City Inspector hopi satisfecho. Publico tabata pidi y ricibi man habri e saconan di sushi cu nan tabata reparti.

E alegria pa mira cu pueblo kier coopera activamente pa mantene e isla limpi, ta trece e positivismo cu semper pueblo ta busca forma pa conserva e naturalesa y medio ambiente di e isla, pa asina futuro generacion por disfruta di dje.

Bureau City Inspector tabata hopi activo den e ultimo dianan di Carnaval 72, y a reparti saco pa tira desperdicio a lo largo di e ruta. Funcionarionan di BCI ta mira atras riba un campaña exitoso unda a yuda tene cayanen limpi.

## Parlamentario Tevreden ta pidi Wyatt Ras pa intensiva y guia den e crisis actual di salud mental

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Tevreden oficialmente a manda un serie di pregunta oficial na minister Wyatt Ras den su rol como titular di Salubridad Publico. E situacion ta alarmante, abnormal y spantoso na Aruba. Nunca antes nos a conoce un habrimiento di aña cu tanto sucedido.

Nos tur a mira e dolornan cu falta di accion ta causa. Apesar cu Aruba tin placa den caha di gobierno, ainda nos tin lista di espera, scarsedad di personal, y aumento den casonan. Segun Tevreden no por ta asina cu como Aruba ta keda reacciona riba crisis enbes di presenta un plan duradero y structural cu solucionnan concreto.

“Nos ta keda papia di Salud Mental riba podcast y pro-



gramanan, pero gobierno tin cifras, plan y placa pa inverti pero no tin accion. Nos comunidad merece transparencia y boluntad di e titular encarga”, Tevreden ta indica.

Escasez na specialistanan Den e preguntanan cu Tevreden a haci na minister Wyatt-Ras entre otro ta riba e total cantidad di psiquiatra y psicologo cu tin riba Aruba cu por brinda servicio pero tambe cuanto ta falta segun e norma universal. Pero tambe con ta

pensa na duna sosten na instancianan di cual minister sa cu mester di apoyo di gobierno. Minister tin suficiente profesional rond di dje cu a bise caba cu tin un scarsedad structural, pero loke ta falta pa sa, ta cua paso minister ta bay tuma pa soluciona esaki o por lo menos cuminsa trece solucion.

Presupuesto

Aruba mas cu nunca tin un presupuesto cu por carga e gastonan cu mester haci pa vega na solucion. Pero

minister tin di splica nos y pueblo con e ta bay atende cu esakinan. E tin di duna e fondonan un direccion pa por logra e meta. Pero mas importante ta, unda minister lo scoge pa priorisa: prevencion y ayudo social o ayudo clinico? E tempo ta pasa y nos no kier ricibi mas mal noticia, mester move. E extra placa cu a wordo crea di belasting y turismo ta di e pueblo su necesidad, splicanan unda bo prioridad ta como minister.

Hobennan y prevencion No ta secreto cu e problemanan mental bou di nos hobennan ta sigui crece. Pesey e pregunta na minister cu si e lo pone enfasis riba un instituto o solucion pa nos hobennan sufriendo di problemanan mental. Nos ta mira nombramento

di otro ministerionan pa atende hobennan, pero e ministerio cu tin e batata cayente den su scochi tin nos tur ta sinti e cayente cu ne.

Problemanan mental y suicidio no ta djis estadistica. E ta un alarma cu ta bati pa pone nos actua, y ta responsabilidad di gobierno y e minister di Salubridad y Asuntonan Social pa reacciona y atende unda cu e por cu ayudo y prevencion.

For di 2025 mi ta puntrando minister Wyatt Ras pa presenta un plan integral, un plan di accion na Parlamento di Aruba. Un plan cu puntonan di accion realistico y realisabel, pa asina pueblo por sinti cu e gobierno no tin salud mental como ‘bijzaak’ sino como prioridad nacional.



# DEPORTE INTERNACIONAL

## Chisholm ta kere cu e por bira e di dos hungador pa logra 50 base roba y 50 homerun den e mesun temporada



NEW YORK: Segunda base di New York Yankees Jazz Chisholm Jr. ta kere cu e ta capas di yega algun meta grandi e temporada aki. E hungador di 28 aña no solamente tin e intencion di gana e premio-nan di MVP, m Silver Slugger y Gold Glove, sino e ta kere tambe cu e tin e capacidad oa di bira e di dos hungador den historia di Major League pa bati 50 homerun y logra 50 base roba den e mesun

temporada.

Shohei Ohtani di Los Angeles Dodgers te ainda ta e unico cu a logra esaki, esta na 2024.

“Puntra Aaron Judge, ban ta realista, mi tin tur e hermentnan pa logra esaki”. Mi tin poder, bon bista y disciplina na plato y mi tin defensa.

Mi tin tur cos pa acumula un WAR (Wins Above Replacement) di 10, Chish-

olm a conta Chris Kirschener di The Athletic.

Chisholm temporada pasa a caba cu un average di bateo di .242 y un promedio di yega base di .332, cu 112 hit y 75 careda anota.

El a produci tambe apenas di 3 temporada di 30-30 den historia di Yankees, pues el a caba cu mas di 30 homerun y 30 base roba na 2025.

## Nottingham Forest a gana Fenerbahce 3-0



TURKIA: Hungando nan prome wega di eliminacion den Europa League na cas Diahuebs Fenerbahce tabata faborito, pero nan a perde e wega contra Nottingham Forest 3-0.

Esaki ta nifica cu e ekipo Ingles lo pasa pa e proximo rond si por lo menos nan logra un empate den e di dos wega contra Fenerbahce, cu ta bay ta na Inglaterra.

E prome gol di e ekipo Turco a wordo anota pa Murillo den di 21 minuut y den di 43 minuut Igor Jesus a anota e 2-0.

Pa sigura e triunfo, apenas 7 minuut despues Morgan Gibbs-White a anota e tercer gol pa Forest.

Den otro weganan den Europa League Genk a gana Dinamo Zagreb 3-1 y Bologna a gana Brann 1-0.

## Stolz sorprendi pa Ning y Nuis ta despedi di Weganan Olimpico cu medaya di brons



ITALIA: Pa e careda di schats di 1.500 meter tur hende tabata convencenci cu e Mericano Jordan Stolz lo gana esaki facilmente, mirando con ultimo tempo el a domina e distancia.

Sinembargo e Chines Zhongyan Ning tabata tin otro plannan.

El a sorprende tur hende y a yega den un super tempo di 1.41,98 pa marca un record Olimpico nobo y bay cas cu e medaya di oro.

Stolz a yega na di dos lugar den un tempo di 1.42,75 pa gana e medaya di plata, mientras cu e Hulandes Kjeld Nuis tabata super contento pa gana e medaya di brons den un tempo di 1.42,82, den locual tabata su ultimo Weganan Olimpico.

Den su careda contra Ning el a bataya te cerca di final y tabata apenas 0.07 seconde tras di e medaya di plata.

## Celta de Vigo a gana Paok FC 2-1



GRECIA: Diahuebs hungando pafo di cas Celta de Vigo a gana nan prome wega den e fase di eliminacion di Europa League contra Paok FC.

E ekipo Spaño a anota dos biaha den prome mitad y esey tabata suficiente pa gana e wega 2-1.

E prome gol di Celta a wordo anota pa Iago Aspas den di 34 minuut y pa sigura e victoria Williot Swedberg a anota e 2-0 den di 43

minuut.

PAOK a haya un tiki speranza ora cu den di 77 minuut Alexander Jeremejeff a anota un gol, pero mas leu cu esey nan no a yega.

Den Conference League tambe tabata tin varios wega, unda cu AZ a wordo sorprendi pa FC Noah cu a gana cu e score di 1-0, Crystal Palace no a yega mas leu cu un empate di 1-1 contra Zrinjski Mostar y Lech Poznan a gana Kups 2-0.





# Noticianan for di Hulanda

## Pakete intercepta ta conduci na hayasgo grandi di arma



AMSTERDAM: Un pakete cu e destinacion Amsterdam a hala atencion di douane na Schiphol.

Ora cu a check e pakete, a resulta cu tabata tin diferente arma prohibi den dje.

Mirando esaki polis a cuminsa un investigacion y esey a conduci na hayasgo di centenares di arma.

Debi na e nomber y adres skirbi riba e pakete, hopi lihe ta cla na kende esaki a wordo manda.

Polis di Amsterdam awor a tuma e caso over for di douane y ta haci mas investigacion.

Ora cu a lista e cas di e persona cu mester a ricibi e pakete, e agentenan policial a topa cu alrededor di 400 arma, incluyendo pepper spray, brass knuckles y armanan di coriente.

Un mucha homber di Amsterdam di 17 aña a wordo deteni pa posesion di armanan prohibi.

## Na Schiphol a cancela alrededor di 100 buelo Diahuebs debi na e weer di winter



SCHIPHOL: Aerolineanan Diahuebs na un manera preventivo a cancela alrededor di 100 buelo cu mester a sali for di Schiphol, debi na e weer di winter.

Ta trata specialmente di buelonan cu destinacionnan den Europa.

“For di trempa mainta nos a verwacht circunstancianan di winter na Schiphol y pesey biaheronan mester tene cuenta cu retrasonan y cancelacionnan den e schedule di

buelo”, un vocero di e aeropuerto a duna di conoce.

Den marduga di Diaranson pa Diahuebs a declara code geel den e provincianan di Noord-Holland, Zuid-Holland, Flevoland, Utrecht, Gelderland, Noord-Brabant y Limburg debi na e chens pa slip.

Pesey segun KNMI tin chens pa accidentenan tuma lugar riba caminda.

## Bastante sneu a cay den partinan di Hulanda

\*Frieu den parti noord di e pais a sinti manera -10 debi na biento



HULANDA: Un parti di Hulanda Diahuebs a lanta bao di un bon capa di sneu.

Den parti mey mey y parti zuid di e pais sneu tabata cay na gran escala.

Esey a pone cu tabata tin lugarnan cu un capa di 1 pa 5 centimeter, segun Weeronline.

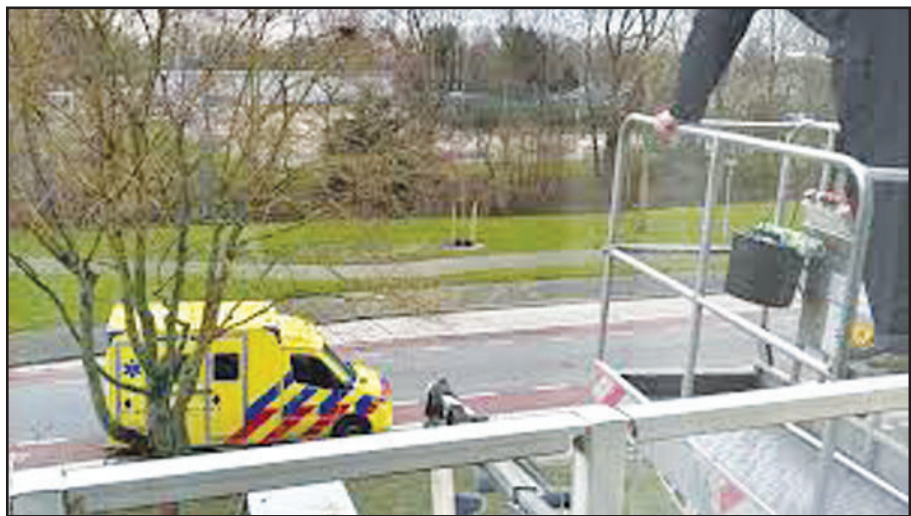
Un biento cu tabata corta for di

direccion oost a pone cu na algun lugar tabata sinti un frieu di -10 grado Celsius.

Na Utrecht, Gelderland y partinan di Limburg tambe basta sneu a cay.

Rijkswaterstaat a adverti tur hende pa tene cuenta cu e hecho cu na varios caminda nan por slip debi na asina yama ‘natte sneeuw’.

## Acto heroico di limpiador di glas pa salba muher di edad avansa despues di caida



DORDRECHT: Un limpiador di bentana Diahuebs mainta a salba un muher di edad halto for di un emergencia.

Despues cu e muher via e balcon a papia cu limpiador di bentana Peter Tiemens, el a cay den su sala. Sin pensa Tiemens a bay yuda e muher.

Ora Tiemens a wak cu e muher a cay abao y no a lanta bek, el a yama e number di emergencia.

Asina mes e no a warda y a haci uso di e baki cu e tabata aden pa subi riba balcon di e cas y asina el a logra dreña.

Despues cu el a dreña el a coi un cusinchi for di e sofa di cas y a pone esaki bao di cabes di e muher cu a cay door di trompica riba su slof.

Afortunadamente e señora no tabata herida, pero e no tabata logra di lanta bek.

“Mi a yude lanta y a pone sinta riba un stoel”, segun e limpiador di bentana.

Como cu e muher no por a move su pia bon despues di cay, ambulance a hibe hospital pa e wordo examina.



# Noticia Internacional

## Andrew Mountbatten Windsor deteni riba sospecho di mal conducta den funcion publico

Diahuebs 19 di februari, Andrew Mountbatten Windsor, ruman di Charles III y yiu di Elizabeth II, a wordo aresta riba su di 66 cumpleaños. Ex-Prins Andrew a wordo deteni riba sospecho di supuesto intercambio di datonan delicado durante su funcion oficial.

Despues cu e noticia a sali, Rey Charles III a declara cu “e ley mester tuma su rumbo” y cu polis tabatin su “sosten y cooperacion completo”.

Polis Britanico a informa anteriormente cu nan tabata considerando investiga e

ex-prins riba acusacionnan relaciona cu su lasonan cu e difunto delincuente sexual Jeffrey Epstein.

Autoridadnan ta investigando acusacionnan cu Andrew a comparti material confidencial cu Epstein, despues cu comunicacionnan entre nan dos durante añanan a aparece den archivonan publica pa gobierno di Merca na januari.

Esaki ta prome biaha cu Andrew a wordo deteni. Semper el a nenga cualkier malhecho. Polis di Thames Valley a declara cu, despues di un “evalu-

acion profundo”, un investigacion formal a wordo habri.

Tambe nan a indica na comienso di februari cu nan tabata evaluando un acusacion separa cu Epstein a manda un muhe pa Reino Uni pa un encuentro sexual cu Andrew na 2010. E muhe, cu no ta Britanico, tabatin binti aña e tempo ey.

E ex-Duke di York a sirbi como e enviado di comercio di Reino Uni entre 2001 y 2011, biahando rond mundo y disfrutando di acceso privilegia na contactonan di gobierno y



negoshi di nivel halto.

E archivonan di caso di Epstein recientemente publica pa e Departamento di Husticia di Merca aparentemente ta muestra cu na 2010, Andrew a manda Jeffrey Epstein rapportnan

di gobierno di su bishitanan na Vietnam, Singapore y China.

E ex-Prins Andrew ta bandona warda di polis 11 ora despues di su detencion na Norfolk.

## Departamento di Husticia di Merca lo acusa Maduro di a bende paspoort diplomatico na e cartelnan Sinaloa y Los Zetas di Mexico

WASHINGTON: Departamento di Husticia di Merca ta acusa e dictador Venezolano destitui Nicolás Maduro di a bende paspoort diplomatico na traficantenan di droga Mexicano tempo cu e tabata minister di asuntonan exterior di Hugo Chávez, entre 2006 y 2008, pa facilita e transporte di cocaina den teritorio Mericano.

E informacion a surgi di e acusacion di 25 pagina presenta pa e Departamento di Husticia na e Corte di Distrito Sur di New York, cu corant Mexicano, ‘Reforma’ a haya acceso. E documento ta argumenta cu e documentonan aki lo a brinda inmunidad diplomatico na miembronan di e cartelnan Sinaloa y Los Zetas, dos di e organizacionnan criminal mas violento di Mexico.

Segun Ministerio Publico, ambos organizacion, menciona 14 y 13 biaha respectivamente den henter e documento, tabata partner di e asina yama Cartel de los Soles, un estructura criminal atribui na funcionarionan halto di e regi-



men Venezolano cu a opera entre 1999 y 2019.

“Maduro y su complicenan a alia nan mes cu narco-terroristanan di e Sinaloa Cartel y Los Zetas pa distribui ton di cocaina na Merca,” e acusacion a bisa, segun Reforma.

E droganan, procesa na Colombia y Venezuela, a wordo envia a traves di un cadena di puntonan di transbordo den Caribe, Centro America y Mexico prome cu a dreña mercado di Merca.

E acusacion no ta limita na Maduro so. Tambe Ministerio Publico ta muestra riba e actual Minister di Interior di Venezuela, Diosdado Cabello, como persona cu a haya soborno di

Los Zetas pa garantisa e transporte di cocaina for di Venezuela pa Mexico.

E periodo investiga, di 1999 pa 2019, ta extende a traves di cinco gobierno Mexicano, for di fin di e gobierno di Ernesto Zedillo te na cuminsamento di esun di Andrés Manuel López Obrador, pasando door di e periodonan di seis aña di Vicente Fox, Felipe Calderón y Enrique Peña Nieto.

Aunke e acusacion no ta formula cargonan contra ningun ex-presidente Mexicano, e designacion di Mexico como un parti structural di e red durante dos decada a genera intranquilidad politico den e pais ey, unda e caso ta wordo mira como un fuente potencial di presion di Washington riba Ciudad di Mexico, segun e corant ABC.

E presion ey lo por intensifica si Maduro coopera cu husticia Mericano a cambio di un castigo reduci, un escenario cu, si e materialisa, lo tin consecuencias impredecibel pa e clase politico Mexicano.

## Un atake cibernetico a destrui e sistemanan di informacion y di red di trein di Alemania



E sistema trein Aleman a sufrí un atake cibernetico cu a afecta e sistemanan di informacion y reservacion di pasashi di Deutsche Bahn, e compania di transporte di trein mas grandi di e pais, pa varios ora.

E atake, cu a tuma lugar den careda di merdia y a dura te den oranan di atardi, a afecta tanto e popular aplicacion pa celular DB Navigator como e website oficial bahn.de, strobando miles di usuario di controla orarionan, cumpra pasashi y haya acceso na informacion den tempo real tocante treinnan.

E compania a confirma cu e incidente a wordo causa pa un serie di atake di distribucion di denial-of-service (DDoS), un metodo cu miles di aparato infecta ta satura servidornan cu peticionnan simultaneo,

causando cu sistemanan ta crash of bira inaccesible.

“Nos mecanismonan di defensa tabata efectivo den minimalisa e impacto riba nos clientenan,” un vocero di Deutsche Bahn a bisa, kende a sigura cu e datonan personal di e usuarionan no a wordo compromete durante e atake.

E cibertake a bin den varios ola. Aunke mayoria di e sistemanan a wordo restaura e mesun atardi, interrupcionnan nobo a wordo raporta riba diaranson mainta, cu usuarionan ta experencia dificultadnan di acceso na tanto e app como e website. Deutsche Bahn a adverti cu no por descarta mas episodio di instabilidad, ya cu e atakenan tabata andando y por ripiti den e proximo oranan of dianan.



# Noticia Internacional

## Regimen Venezolano a libera consultor di petroleo di Merca



Consultor di petroleo di Merca y ex-director di PDVSA, Evan Romero, a wordo libera despues di a pasa cuatro dia deteni na Maracaibo, estado di Zulia, pa un denuncia di fraude y asociacion. Ministerio Publico, bao control di e regimen chavista, a informa cu e detencion di Romero, di 86 aña di edad y cu dobel nacionalidad Mericano y Venezolano, a tuma luga dia 13 di februari na Aeropuerto Internacional La Chinita, ora cu e tabata na punto di biaha pa Caracas. Ministerio Publico a confirma den un declaracion cu Romero tabata busca for di mei 2025 pa e crimennan menciona anteriormente y cu su aresto “no tin ningun relacion cu asuntonan di petrolero of

actividadnan relaciona cu e sector aki.” Segun informacion oficial, e medida di precaucion di raportahe obligatorio a wordo pidi pa Ministerio Publico “en consideracion di e edad di e ciudadano bou investigacion y den adhesion estricto na garantianan constitucional y procedural.” Corte a aproba e medida, permitiendo pa Romero wordo laga den libertad cu e obligacion di presenta periodicamente dilanti di e autoridadnan chavista. E detencion di Romero a sosode den cuadro di un bishita planea na Caracas, unda e tabata programa pa asisti na reunionnan cu empresanan petrolero stranhero, incluyendo companianan Europeo cu operacion na Venezuela.

## Trump a anuncia cu Merca lo contribui 10 biyon dollar na e Consejo di Paz di Gaza pa reconstruccion di Gaza



Presidente Donald Trump a anuncia cu Merca lo contribui cu 10 biyon dollar na e “Peace Board” recien crea, un entidad cu e obhetivo inicial di apoya e reconstruccion di Gaza despues di e conflicto, pero cu aspiracion pa actua den otro regionnan afecta pa guerra. E anuncio a tuma luga durante e reunion inaugural di e Consejo, na cual a participa mas di 40 delegacion nacional y observadornan di un dozijn di paisnan adicional. Durante e reunion, Trump a señala cu e participante nan di e Consejo di Paz a priminti 5 biyon dollar pa reconstruccion di Gaza, un

cifra cu ta representa solamente un parti di e 70 biyon dollar calcula necesario pa rehabilita e teritorio Palestino. E plan ta inclui, ademas di ayudo financiero, e despliegue di contingentenan di stabilisacion internacional y di polis, meymey di e preocupacionnan cu e Junta por bira un organo alternativo of rival di Nacionnan Uni. E sesion inaugural a permiti representantenan analisa no solamente e alcance inmediato di e yudansa, pero tambe e logistica di canalisa recursonan a traves di organizacionnan multilateral y colaboracion cu entidadnan humanitario riba

tereno. Trump a enfatisa cu e trabou di e Consejo lo inclui supervision y coordinacion di e fondonan, y tambe defini criterionan pa selecciona proyectonan prioritario na Gaza y, eventualmente, den otro areanan di crisis. E enfoque tabata riba restablece infraestructura critico, duna servicio basico, y proteha e poblacion civil den un escenario di riesgo halto. Durante su discurso, Trump a reitera su critica riba Nacionnan Uni den conflictonan recien, declarando cu e Consejo di Paz lo tin e funcion di “monitor” e actuacion di e organismo internacional y garantiza su efectividad. Sin embargo, el a aclarea cu Merca lo busca pa mantene un relacion cooperativo cu Nacionnan Uni den areanan unda convergencia di esfuersonan ta posibel, specialmente den reconstruccion y stabilisacion di areanan afecta pa guerra. E Consejo di Paz, manera e ta diseña actualmente, tin como meta pa sigura contribucionnan financiero y logistico adicional di paisnan miembro y observador. Ta spera cu, ademas di e compromiso di Merca, otro nacionnan lo aumenta nan participacion despues di e definicion di e mecanismonan di control y auditoria pa e fondonan.

## José María Balcázar a huramenta como presidente nobo di Peru

José María Balcázar a wordo eligi como presidente di Congreso y lo asumí e Presidencia di Republica di Peru, despues cu e cargo a keda habri, pa motibo di voto di censura contra José Jerí y a obliga Parlamento defini rapidamente e persona responsable pa lidera e gobierno di transicion na Peru. E sesion decisivo, teni den e sala legislativo di Lima, a reuni 113 congresista, di cual Balcázar a obtene 64 voto, superando María del Carmen Alva, kende a alcanza 46 voto. E conteo tambe a revela tres voto

daña y ningun voto blanco, reflehando e polarisacion y nivel halto di participacion den un situacion marca pa urgencia politico. Balcázar Zelada, representante di e region di Lambayeque, a keda eligi como congresista den e eleccionnan general di 2021 pa Perú Libre, obteniendo 6.641 voto y a encabesa e lista cu number 1. Actualmente, nan ta forma parti di e caucus Bicentenario di Peru y, cu 81 aña di edad, ta haciendo nan debut tanto den Congreso como den un posicion eligi popularmente. Su perfil



profesional ta wordo sostene pa un carera extenso como abogado, cu estudio nan postgrado y un carera academico di mas di cuatro decada na Facultad di Derecho di e Universidad

Nacional Pedro Ruiz Gallo. Ademas, el a traha den Poder Hudicial entre 1982 y 2021. Segun e registro oficial, e no tin sancion administrativo ni sentencianan civil of penal.



**Pa chica Pos - Habri tubería y wc.**  
**Servicio líne y confiabel.**  
**Experiencia ta manda**  
**CICLONE**  
**Septic Tank Service**  
**Tel: 564-0607 / 734-0607**

**TA FURA**  
**ELMA UPHOLSTERY**  
 Matras, box busca mainta y  
 haye atardi! Set di sala, tv  
 chair, sienta auto.  
**Tel: 565-5577**  
**Macapruimstraat # 1L**

**CONSTRUCCION**  
**REMODELACION**  
 Nos ta traha y drecha tur sorto  
 di dak: shingle, eterniet, panchi,  
 zink. Pega bloki, tegels, plafond,  
 pleister, pone porta, lanta cura,  
 basha vloer, construcccion di cas  
 y apto bon prijs. Free quotation.  
**Tel: 561-2137**

**PROMASTER**  
 Pa laba tapijt, sofa,  
 tur matras.  
 99% desinfecta.  
**Tel: 582-0383 / 593-3538**  
 Leslie Maduro

**NOS TA CUMPRO**  
 Oro y plata kibra,  
 holoshi antiguos y  
 moderno di bon marca.  
**SILVER LEAF**  
 Havenstraat 32  
**Tel: 746-0535 / 592-1776**

**Chapi, verf, tira sushi**  
**Ecotech, plumbing,**  
**construcccion,**  
**jardineria, mantencion,**  
**handyman.**  
**WHATSAPP: 561-1397**

**TA CHAPI**  
 Corta mata.  
 Ta tira sushi afo. Nos  
 ta hardineria completo  
 na super bon prijs.  
**Tel: 569-8003**

**WASMACHINE**  
 Ta drecha wasmachine,  
 dryer, stoof, forno.  
 Ta drecha, service y instala  
 airco. **Tel: 742-2518.**  
 Ta drecha na cas mes.

**VERF Y DAK**  
 Pa tur trabao di verf cas,  
 negoshi, drecha dak of  
 spuit dak den color.  
 Por yama na 566-7736.

**TA CUMPRO**  
 Holoshi antiguo  
 y moderno  
 di bon marca.  
**Tel: 744-9995**

**DIARIO**  
 Pa noticia, cumpleaños,  
 comentario, redaccion:  
**noticia@diario.aw**  
**Tel: 582-6747**

## PDVSA cu plan piloto cu gasolin Super Premium di 97 octane na \$1 pa liter na Caracas



CARACAS: E compania  
 Petróleos de Venezuela (PD-  
 VSA) a start cu un plan pilo-  
 to pa bendemento di gasolin  
 Super Premium di 97 octane  
 na diferente Gasoline Station  
 na capital di e pais. Combust-  
 ibel lo wordo bendi na \$1 pa  
 liter, cu ta dos biaha e balor  
 actual di Gasolin Regular  
 (0,50 Dollar pa liter).

E plan piloto a cuminsa na  
 10 Gasoline Station na Ca-  
 racas, entre nan situa na Al-  
 tamira y na La Floresta. E  
 iniciativa ta pa busca na di-  
 versifica e oferta di combust-  
 ibel y trece bek e producto di  
 rendimento halto na mercado  
 Venezolano.

Gasolin di 97 octane ta diri-  
 gi riba autonon recien fabrica  
 cu motornan di compresion  
 halto, esnan cu ta traha cu  
 turbo, y di ultimo generacion.  
 Den e motornan aki, e uzo

**NOS TA DRECHA**  
 Frigidaire,  
 wasmachine, dryer,  
 airco, cooler.  
**Tel: 566-4366**

**AIRCO REPAIR SERVICE**  
 Cooler + freezer, wasmachine,  
 dryer, icemaker, refrigerador,  
 forno + stove, wk freezer,  
 wk cooler.  
**Tel: 747-7987 / 749-4232 anytime**

**TA FURA**  
**STOEL**  
  
**CEL: 561-2941**

**SUPER OFERTA**  
 garage door 9'x7', sliding windows,  
 acrylic sheets, bandera comercial,  
 rifle pellets 4.5 mm, toilet seats, 7"  
 hard plastic letters & numbers pa  
 cas & negoshi. (TUR 50% OFF).  
 Varios parts pa bentana  
 di alum. Te ainda specialista pa  
 RAYNOR garage doors y motor,  
 roldeur pa deposito & parts y  
 tambe Came y Proteco sliding gate  
 elec. opener parts. Servicio &  
 benta ta solamente ariba afspraak,  
 cita, appointment.  
 9-12 & 3-6.  
 E. Arends: 594-1902

**Mi tin services**  
**verf bo cas,**  
**ta chapi.**  
**592-6706**

acion prematuro, perdida di  
 potencia, y posibel dañonan  
 mecanico.

Oficialmente PDVSA no a  
 duna ningun boletin oficial  
 cu detaye completo ta con  
 hopi e plan piloto aki lo dura,  
 ni duna e lista exacto di e  
 Gasoline Station, of si acaso  
 lo bay expande esaki pa otro  
 ciudadnan.

Pero hopi testigo a mira cu  
 e Gasolin Super Premium  
 aki a yega na varios Gaso-  
 line Station, y hopi hende a  
 duna reaccion mixto. Algun  
 ta contento cu gasolin di cali-  
 dad halto ta regresa, despues  
 di tabata ausente pa hopi aña.  
 Otronan ta spanta pa e prijs  
 halto pa liter, y nan tin miedo  
 cu e Gasolin Regular lo bay  
 desaparece gradualmente for  
 di benta.

Algun hende a splica cu e  
 plan piloto ta evalua e de-  
 manda y con bon e combust-  
 ibel nobo ta funciona, paso-  
 bra e ta rekeri procesonan di  
 refinamento mas complica  
 y cu aditivonan importa. Si  
 e resultadonan ta positivo,  
 PDVSA lo por extende e di-  
 sponibilidad pa otro ciudad-  
 nan den siguiente simannan.

## Polis na Corsou a kita varios vehiculo para riba kavel

WILLEMSTAD: Esnan na  
 Corsou cu ta haya kavel  
 (yama 'prekario' eyan) tin  
 di percura pa e doño di kavel  
 ta presente ora cu autoridad  
 haci control.

Riba Diadomingo 15 di  
 Februari, e asina yama Pro-  
 jectteam Toezicht en Hand-  
 having (PTH) di Polis a laga  
 kita auto- y vehiculonan sta-  
 ciona robes riba kavelnan.

A haya un vehiculo staciona  
 riba Kavel 329, y e doño no  
 tabata presente. Un otro auto  
 tabata staciona riba Kavel  
 1355A. E doño no tabata na  
 e lugar. Pesey cu takelwagen  
 a kita e vehiculonan bay cu  
 nan.,

Pesey semper Polis ta pidi  
 tur persona cu ta move riba  
 ruta di Carnaval na e isla, pa  
 respeta kavelnan marca di  
 clientenan.

## Fortaleza di Famia

Diabierna 20 Februari 2026

## Evita di pensa malo y papia malo di hende

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Ta difcil pa bo biba felis hunto cu un hende cu bo ta pensa  
 malo y papia malo di dje.

Hopi biaha mal pensamiento ta bini di mal influencia diabolico,  
 of mal experiencia di pasado cu keto bay bo no kier laga bay.

Si bo ta drenta un relacion nobo cu un persona, bo mester laga  
 bay tur e cosnan bieu di bo otro rela-  
 cion, pasobra asina un relacion tin  
 duda of mal pensamiento aden, cos  
 no ta bay bon.

Pasobra for di curason ta sali pen-  
 samento malo, matamento, adulterio,  
 fornicacion, ladronicia, testimonio  
 falso, calumnia. (Mateo 15:19).

Ami Señor ta scrudiña curason, Mi  
 ta samina mente, pa duna cada un segun su conducta, segun e  
 fruta di su hechonan. (Jeremias 17:9).

Pensa malo y papia malo, ta dos amigo malicioso, cu ta no ta  
 respeta, y cu hopi biaha ta sinti placer pa gaña riba hende, basta  
 nan tin algo di comenta.

Awendia hopi hende ta comenta algo malo di un persona, y ta  
 bini dilanti un proverbio bieu, cu ta bisa, ora mi haci bon  
 ningun hende ta corda, y ora mi haci malo ningun hende ta lubi-  
 da.

Tin un trend mundialmente na moda di hendenan cu ta sinta  
 pensa con susha siervonan di Dios, y con rebaha e evangelio,  
 pa asina laga hende cay den decepcion y aparta for di e camin-  
 da di Dios.

Cada rato bo ta tende cosnan malo di lidernan spiritual y cos-  
 nan malo di iglesia, pasobra esey ta strategia di diabel pa tumba  
 hende for di fe.

Palabra di Dios ta bisa hopi cla den Galationan 6:1;  
 Rumannan si un hende wordo sorprende den cualkier delito,  
 boso cu ta spiritual, restora un persona asina, den un spirito di  
 mansedumbre, cada un wak su mes, pa boso tambe no wordo  
 tenta.

E no ta bisa cu ora un hende haci fout pa nos bente abao di  
 un forma cu e no por lanta mas, y hasta inventa mentira y papia  
 algo di cual nos no sa, basta nos haci daño.

No sea conforme e mundo aki, ma sea transforma, pa medio  
 di renobamento di boso mente, pa boso por comproba, kico ta  
 e bon y agradabel y perfecto voluntad di Dios.

E mundo aki ta destructivo, e mundo aki no tin misericordia,  
 e mundo aki ta den gara di e malbado, y si nos ta apoya e cos-  
 nan di mundo, egoismo, envidia, malicia, y inmoralidad, nos ta  
 apoyando e enemigo den su trabao.

A bira na moda pa besbarata locual ta bon y apoya maldad,  
 malicia, rabia, odio, griteria, esey ta e cosnan cu hende ta apoya  
 awendia, y ora wordo papia di pas y amor ta parece manera  
 nunca hende no a tende, cu bo tin di stima bo prohimo manera  
 bo mes.

Hende ta parece manera nan no tin pasenshi mas pa resolve,  
 restaura, y reconcilia, tur cos mester caba na malo y no ta  
 importa ken sali cu perdida.

No haci nada, cu un actitud di egoismo, of orguyo, ma cu  
 humildad laga cada un di boso, considera e otro mas importante  
 cu e mes. No busca boso interes personal so, ma busca tambe  
 interes di otro. (Filipensenan 2:3-4).

Bin yiunan scuchami y lo mi siña bo e temor di Señor,  
 Ta ken ta e hende cu ta desea bida y ta stima bida largo, pa e  
 por mira bondad?

Warda bo lenga di maldad y bo lipnan di papia engaño. Aparta  
 bo mes di maldad, y haci bon busca y sigui'e. (Salmo 34:11-14)

Papia bon di hende ta un arte di amor, den cual nos ta  
 demostra cuanto balor nos prohimo tin pa nos, pasobra e tambe  
 ta yiu di Dios.

## Oracion paawe:

Oh Señor, con bendiciona un hende cu ta nenga e  
 consejo di esun malvado y no ta di acuerdo cu e  
 caminda cu pecadornan ta tuma, ni un luga pa sinta  
 den compania di hipocritanan, pero esun cu ta  
 encanta den ley di Señor y ta cana su caminda di  
 dia y anochi pa medio di Cristo nos Señor

AMEN.  
 G.C.P.A





# SUPER CARD SUPER DEALS



**COMFORT  
CLASS**

**Monday  
Thursday**

**8.00**AWG

**Friday  
Sunday**

**9.00**AWG

**IMAX**

**10.00**AWG

**11.00**AWG

**VIP**

**11.00**AWG

**12.00**AWG

**BEST CINEMA AT  
THE BEST PRICES!**

Sign up today at any **The Movies** location  
and **start enjoying great benefits!**

## IPA ta presenta su programa di Open Dag 2026

ORANJESTAD (AAN):  
Diasabra dia 21 di febru-  
ari, Instituto Pedagogico  
Arubano (IPA) ta tene su  
open dag 2026. Esaki ta  
di 5:00 pm – 8:00 pm y ta  
tuma luga na IPA (Isaac  
Wagemakerstraat 11, San  
Nicolas).

Pa e dia aki IPA a prepara  
un programa basta amplio  
y varia. Lo tin entre otro in-  
formacion general di estu-  
dio pa Maestro di Ense-  
ñansa Primario; e curso di  
Certificacion Pedagogico  
Didactico (PDG);

y e estudio Trayecto Cor-  
tativo pa Maestro di Ense-  
ñansa Primario.

Banda di esaki e docen-  
tenan di diferente area di  
formacion di e estudio pa  
Maestro di Enseñansa Pri-  
mario a prepara varios ac-  
tividad interactivo y edu-



cativo pa e bishitantenan.  
Por ehempel actividad cu  
parachute, actividad den  
IPA su *voedselbos* y mu-  
cho mas.

-Inscripcion  
Inscripcion pa e Estudio pa  
Maestro di Enseñansa Pri-

mario tauma luga online.  
Durante Open Dag, Stu-  
dent Services lo tey pre-  
sente pa asisti tur persona  
cu tin pregunta relaciona  
cu inscripcion y of cu tin  
mester asistencia cu e pro-  
ceso di inscripcion via e

website [www.ipaaruba.com](http://www.ipaaruba.com).

-IPA Pop-Up Marketplace  
Tambe lo tin un IPA Pop-  
Up Marketplace na unda  
Universidad di Aruba lo  
tey presente  
pa comparti informacion

di su estudionan pa tur  
esnan cu ta interesa. E co-  
laboracion aki ta pa brinda  
comunidad di Aruba mas  
momento pa por ricibi in-  
formacion di e instituto-  
nan.

Na e marketplace, Isla-  
Graze lo tey cu su famoso  
poffertjes, Aruflamingo  
cu su dushi platonan su-  
rinameo y Sangria 3504  
lo ta na encargo di refres-  
cante.

Ademas, e banda Mono-  
Tone lo percura pa crea un  
dushi ambiente durante e  
evento. IPA ta invita henter  
comunidad di Aruba, spe-  
cialmente tur persona cu ta  
interesa pa haci un estudio  
na IPA pa asisti na nos open  
dag. Probeta di e oportu-  
nidad pa haya tur informa-  
cion personalmente y haci  
pregunta.



**VALUE  
YOU'LL  
LOVE!**  
ONLY AT AMC UNICON

**GREAT  
DEALS**  
& HUGE SAVINGS!

SHOP TODAY & GET  
**UP TO 2 FREE  
INSTALLMENTS!**  
PLUS FREE DELIVERY  
FOR CREDIT CUSTOMERS!

Promotion Ends February 28th, 2026.  
Conditions Apply.



Save AWG501

**WHIRLPOOL**  
21 CU. FT.  
FRIDGE  
**NOW  
AWG2499**  
WAS AWG2999.99  
WRT541SZDB



Save AWG501

**TCL**  
19 CU. FT.  
FRENCH DOOR  
FRIDGE  
**NOW  
AWG1799**  
WAS AWG2299.99  
C530FDN



Save AWG301

**TCL**  
12 CU. FT.  
FRIDGE  
**NOW  
AWG899**  
WAS AWG1199.99  
P340TMS



Save AWG651

**CARRIER**  
24000BTU SPLIT  
AIR CONDITION UNIT  
40MHHAC24XA3

**NOW  
AWG1499**  
WAS AWG2149.99



Save AWG1001

**GREE**  
18000BTU SPLIT  
AIR CONDITION UNIT  
WITH WIFI  
GWC18AGD-D3DNA1A

**NOW  
AWG1299**  
WAS AWG2299.99



569-2407  
AMC EAGLE  
MEGASTORE

568-9070  
AMC  
SAN NICOLAAS

**HORARIO: 9AM - 6PM**  
**DIALUNA PA DIASABRA**



Fundacion Lanta Papiamento

# Comunidad ta invita pa bishita exposicion di buki tocante Papiamento



ORANJESTAD (AAN): Na ocasion di celebracion di Dia Internacional di Lengua Materno, Fundacion Lanta Papiamento (FLP), den colaboracion cu Biblioteca Nacional Aruba, ta invita comunidad pa bishita e Exposicion di Buki 'Papiamento', un evento dedica na promove y duna balor na nos lenga materno.

E exposicion lo presenta un coleccion amplio di publicacion na Papiamento of

tocante Papiamento, incluyendo buki cientifico, gramatica y ortografia, material di enseñansa, literatura y otro publicacion relevante. E exposicion ta habri di diaranson 18 di februari te diabierna 27 di februari 2026. Orario ta dialuna y diaranson: 8:00 am - 7:00 pm. Diamars, diahuebs y diabierna: 8:00 am - 5:00 pm. Luga: Departamento Arubiana-Caribiana, Biblioteca Nacional Aruba ubica na Bachstraat 5

E exposicion ta ofrece un oportunidad pa conoce mas di desaroyo, investigacion y creatividad literario na Papiamento. FLP ta invita scol, maestro, estudiante, investigado y tur hende interesa den lenga y cultura pa forma parti di e iniciativa aki. Pa mas informacion por tuma contacto cu Fundacion Lanta Papiamento of bishita Biblioteca Nacional Aruba. Promove nos lenga. Duna balor na nos identidad.